THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA.
ESTABLISHED 1880.
Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
Phone:—7164. Cable:—"LATPAU."
PUBLISHED BY LEUNG HIN FAN.
PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD.
TUESDAY, 14th JULY, 1931.
ISSUE NO. 14,567.

叻報

"LAT PAU"

[illegible]

飲文家宜百補酒

身体強健精力富足
又有精美贈品可得

大瓶包裹紙五十張
或小瓶包裹紙一百張
可換得下列一種

文家宜百補酒之贈品有價昂至三四十元者。包裹紙越多。所得贈品越美。

飲文家宜百補酒。可強身養血。卻病延年。諸將瓶外包裹紙保留。可換許多精美貴重贈品。一舉兩得。何樂不為。

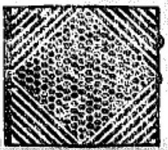
以下贈品。凡持有文家宜百補酒大瓶包裹紙廿五張或小瓶包裹紙五十張。可換得一種。

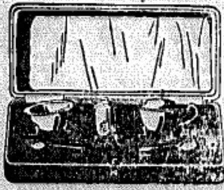
瓶外包裹紙換贈品向精與貝父于有限公司掉取。贈品目錄各經理店均有備送。

(17) 銀製餅籃一只

(19) 銀面[illegible]

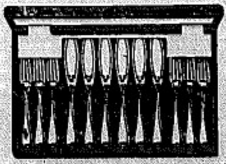
(12) 玳瑁銀邊梳一件


(15) 三二方吋銀香[illegible]


(16) 銀製盅芥末鹽胡椒杯各一

(18) 銀製灰缸一只

(14) 銀邊玻璃糖果盅一個


(13) 銀製魚刀叉六對

WINCARNIS

BOURNVILLE COCOA

紅字嘜羔菓粉

商標 Cadbury

飲此一杯精神百倍

英京吉嗇里紅字嘜羔菓粉。味厚甘美。人人愛飲。所含食物滋養料。非常豐富。中年人飲之尤為合宜。因其最能恢復精力。保持健康。終日勤勞。飲紅字嘜羔菓粉一杯。即不知疲倦。

（四）

最經濟之滋養飲品

巴到 大帮
上海中法藥房
杏仁露
及
艾羅補腦汁
艾羅療肺水
九一四水
九一四凉
批發零沽
一律歡迎
大馬路
會豐商店
總經理
電話
六六五一

一蔣功成萬骨枯

據本年三月三十一日。本坡南洋商報所記載。三月十日首都追悼陣亡將士大會。中樞蔣中正。其致詞中有云。（上下略）自出師北伐。以至於統一。六年間先後死亡士兵。達三十萬餘人等語。成者此六年中間。無辜之難民。因戰爭及匪類所殺戮者。其死亡亦必非少數。然同胞有四萬萬。對於之代。其所存亦尚多。聞此說之將來。非同志及南洋同志。其帶骨之焦點。有一觸即發之勢。又不能免於多少死亡。和此方法。總顧再歎一百年大中華民國人民之命。賴本民族所存者。亦匪有子矣。爲救國資僑胞將來肯能作此地球上佔一色計。則我們有特殊地位之僑胞。當力講究其生殖之方法與有效也。

星嘉坡小坡大馬路神農藥房代理之必多力 VITONIC 藥片與生殖有密切之關係
每瓶銀二元。備說明書函索即寄。

諸君請吸羅奇生紅煙

羅奇生個字號開創九十餘年振興中國土貨專選地道烟葉自製馬嚼紅烟辟瘴除痰效驗故孖擋展覽會政府獎牌記念
中街二十七號
石叻羅奇生司理趙凱征啓
電話一二八五

本號住在爪亞厨閩不惜工本揀選頂上落花生督製生油色清味香炒用最佳歷蒙各界稱羨中外馳名惟恐奸商假冒混珠故用T D A三字商標爲記登錄商標諸尊光顧庶不致悞
中華民國二十年六月十八日 【巴干】爪亞厨閩 陳仁愛公司陳三正披露

郭文養病所重要聲明

逕啟者近日市上風傳本號營業價目太過昂貴及有失商人道德等情敝號覺得此種謠言未免失實恐防影響本號營業今特登報聲明俾衆週知此佈
民國二十年七月十一日 郭文養病所啟 【三】

專電提要

汪公使定今日首途赴朝鮮
上海繼起組織外交後援會
剿匪軍左翼比較進展順利
唐孫許汪等擬赴桂省視察

駐日汪公使定今日首途赴朝鮮
擬以三星期時間調查慘事
回寧報告才與日方正式交涉

☆駐日公使汪榮寶。奉南京訓令。赴高麗調查此次韓人慘殺華僑事。定十四日由東京首途。或於三星期後返南京覆命。經有電致外交部先行報告行程。汪攜帶隨員多人。準備分頭調查。早了任務。即馳歸寧府報告。

☆南京外交部。現候據汪榮寶赴韓調查之具體報告。才能與日方正式交涉。

萬寶山案與韓人仇殺華人案
一認爲局部的可由吉省就地解決
一認爲國際的要照萬國公法辦理

☆南京外交部秘書鄭炳光（譯音）談。萬寶山案與朝鮮華人被慘殺案有分別。萬寶山案乃局部問題。應由吉林省府就地交涉解決。至於日人軍警不保護在韓華人。任令韓人屠殺。日本應負國際間之責任。將照萬國公法解決。及保留賠償一切損失。

朝鮮華僑九萬人乞援電
看此一字一淚不忍卒讀
所望熱血同儕急起籌賑

☆朝鮮華僑九萬人。七日發表通電。略稱。朝鮮各地仇華暴動。華人財產損失既極浩巨。生命被屠殺死傷及失踪者。更不知凡幾。甚至當事發之始。華人書信電報。均被扣留。交通斷絕。無地乞援。祗有束手待斃。然死者已矣。生者亦將就死。特泣血陳詞。萬乞同胞設法急振。以解倒懸云。此電傳到瀋陽天津時。各團體已努力募捐。趕緊購辦食品載往救濟。並將原電通告全國爲一般難僑請命。

朝鮮華僑分批回國
均是難中逃生
形容非常慘悴

☆有華僑二千人。十日由朝鮮返國。在天津登陸者一千二百人。其餘八百名。在煙台登岸。另有二千二百人返抵威海衛。聞此各批華僑。均是由難中逃生者。其驚魂未定。一望而知。間有泣不可仰者。因其家人手足被害。自身倖免。悲苦之情。有心人亦爲之掬一同情淚。

烟台民衆
公憤 義勇
聞歸國華僑訴苦
即駛船前往拯救
並籲請政府交涉
全國一致爲後盾

☆煙台五十六個社團。昨日聯名通電。謂據由韓歸國華僑苦訴。仁川。漢城。平壤。元山。大邱。各地之華人。被慘殺屠戮者共有千人。祗仁川一地華人物業損失達數百萬。當韓人暴動時。各人皆見身披警察服裝者。指揮暴衆向華人攻擊。搗毀及焚燒華人屋宇。其殘暴行爲。有過於濟南慘案。煙台人民咸憤此次之慘禍。除即派輪船三艘赴高麗拯救華僑外。並籲請政府向日嚴重交涉。并請國人一致起來。援助斯案。爲政府外交後盾。務求達到交涉勝利爲止云。

上海組織外援會
對某國作消極抵抗

☆上海各界昨日會議。各團體代表出席者數千人。已組織外交後援會。決議實行與某國經濟絕交。

上海商聯會
請政府派員駕輪
赴高麗救濟華僑

☆上海全國商聯會。請中央遴派高級官員。親率輪船攜帶食料。赴高麗救濟華僑。並撫慰一切。

萬寶山案
外部委員會同
吉省就地解決

☆外長王正廷。赴滬會日代辦重光葵。昨午已返抵南京。據談萬寶山案。將由交涉委員鍾玉。秉承外部指導會同吉省府就地解決。各案卷現送來京審查。

愛用參精者即爲長福壽長一家和平之本

補血壯身延年益壽

老山高麗參精

全球第一　奏效如神

製造處　朝鮮京城朝鮮製藥有限總公司

南洋總發行　星架坡日本實藥有限公司

味美兼除腹蟲衛生藥餅

聖肚仁藥餅

此藥餅自創製以來名馳寰球蓋以高貴藥料製煉成片能治退蛔蟲功效顯著且以美味適口易於服用故凡孩童及成人皆宜服用實爲家庭常備之良藥

每星期服用一次清腸開胃功能

蛔蟲　諸症　提防假冒

製造廠　大阪合名會社岩崎大海堂

南洋總發行　新嘉坡水仙門大馬路門牌四十九及五十一號　日本實藥有限公司

日本帝國大學醫學博士　三浦謹之助　田中館山　下平用山口　五大先生證明靈效

婦病　命之母　仙方

本藥乃採取世界之良藥，參照東西之仙方，精研化學製煉方法，配合成劑，最宜亞東人士，根除宿積病症，誠濟世良藥也。今後專中國婦人一般服用，均皆立奏奇效，誠之光榮莫大焉。茲特舉一例，以證所言無虛，務請患病諸姊，放心早日服用，藉得健康。

奉贈　**婦人病治療法書**

本藥房爲普及衛生起見，無論購藥與否，均一概贈送，不取分文。如欲索取者，即請函知敝號可也。

感謝信

奉天通江子張名九先生來函云：敬啓者，拙荊患病多年，醫藥罔效。幾乎絕望。友人轉贈命之母十七天藥，即日服用。依時藥用盡，病症全癒。特草寸柬，聊表謝忱。

專治各症

經血不調、先後失期、行經腹痛、血色不正、肝氣血虧、頭痛目眩、神經衰弱、四肢無力、赤白帶下、子宮粘膜炎、子宮頸炎、子宮內膜炎、子宮虛冷、久不受孕、難產後產、後胎盤阻、產後腹痛、子宮實質炎、子宮後屈等、

如發覺病、請至敝號購買服用、日本貨、中安藥行買、要買、或用郵局代收貨、函知敝號、當加照新郵費遞上、不知有誤。

總發賣處　日本東京市京橋區南傳馬町四丁目一番地　命之母本舖　笹岡省三藥房　振替東京五〇五〇番

總經理　日本實藥有限公司　新嘉坡水仙門大馬路門牌四九及五一

德國殺菌清毒藥片

花蟒之毒比蛇更毒

世界最驚人的拔毒殺菌發明藥能夠消滑血中毒氣剷除白濁赤濁砂淋血淋婦女白帶赤帶白淫掃盡遠年花柳梅毒各症

鹿標清毒藥片乃德國大醫師康峰氏秘製經試驗無論淺患新日久皮膚搔癢似有蟲咬或疔瘡紅耳熱瘀癩等毒症均能療治痊愈

吉隆坡　庇能　怡保　會豐商店總經理

已到　大幫

解百勒鱉魚油	鷓鴣嘜各良藥
司各脫鱉魚油	老威藥房各良藥
華大實利鱉魚油	韋廉士各良藥
唐拾義久咳哮喘丸	兜安氏各良藥
第威德補腎丸	屈臣氏各良藥
五洲藥房自來血	燕醫生各良藥
正德國生殖靈	福至藥房各良藥
敬和堂各種臟丸	雙妹嘜花露水
正原庄紅花油	雙妹嘜生髮油
正原庄白樹油	雙妹各色香油

批發零沽　一律歡迎

大馬路　會豐商店發行　電話六六五一

總批發經理　庇能　怡保　會豐商店

腎爲人身至寶　時要培養爲宜　氣體既然充足　弄璋弄瓦可期　甚至精血虧損　夢中遺洩咸宜　保精益腎此丸　腎病種種能醫

本坡新聞 一

被控強姦親生之女

（僑生閩人）

誰火炎

十八歲幼女玉蓮 給彩給聲 冲涼房中

被告自辯 彼常打原告故挾嫌誣告 如真有此事豈不可毒胎

▲法官聰明蓋世將被告開釋▼

誰火炎，前在警二庭，被控於五月前之某晚，曾將其十八歲親女玉蓮，強行姦污之罪，此案

閩籍僑生

僑生後，引動社會人士，極為注意，緣因警二庭，初次提審時，不准旁聽，待至昨日在巡迴庭提訊，旁聽者極擁擠，堂下兩旁坐滿，者亦有人站立，緣是日供證，由按官亞蘭氏主審，檢察長麥亞蘭氏主控，陪審員七人，曾審時，首由醫學院陳民亞氏上堂供稱，五月四日，曾經原告驗診原告之病，曾發覺其內受孕，大概係食物不足之故，復經醫生三吳氏稱，五月九日，予曾往羊鎮十九巷，門牌三十五號，診察原告之病，曾給以藥服之，中央醫院女醫生駱氏稱，六月六日，原告由被告送返醫院，現八日，予始驗之，見其處女膜已

破裂多時

經染有因，實非細檢查時，見原告已懷孕二月有半，予將此種消息，即以電話通知華民政務司，女調查員溫打氏，由溫打氏轉之往保良局，繼延宋實再驗，又稱，被告之繼室陳亞嬌，於去歲九月卅一日因病在醫院謝世，是年八月原告被送往醫院，由行出院，及本年四月二十二日，再進醫院，至今尚在院內，緩由

原告上堂

乃身穿馬來裝，對胸有花點之衫，黃短大花沙郎，面帶腆腆，面且有光，額圓鼻高，雙目靈活，視有的一個，膚帶其淺，中等身材，足下穿球鞋，手中有手巾一條，言時以手巾頻拭其目，說自開其經過時，[illegible]

外，有兄妹及證人等人，被告即吾父，日下予驗母尚在醫院內當病，母予於六月被送往醫院，被僑生驗出

予已懷孕

未進院時，曾經兩醫生查驗，俱未言予曾懷孕，除被告與予性交外，別無男性，初次發生此事，係數月前之某日十一時，予經由人訪友，予在廚房內洗碗，被告由後攬予不發，以手強掩予入附近之浴房，即將浴房之門用門閂住，強將予之沙郎，推予倚在水池旁，使予足抵地，面身斜倚在水池，然後脫其自己之褲，乃之於旁，然後行事，檢察長問此稱，此案須將實事查過詳細，述，不然則案將不能成立，法官亦稱是，原告繼復不敢言，故被迫不過始復言，被告既脫其褲，乃以其陽具塞進予之陰戶，並陷非然狂，常行事時，保面實面予不悅此事，極力反抗，且大聲呼救，但被告孔武有力，卒

被其姦污

法官（問）依你今實只有一次，又係五個月前之事，何以你懷孕只二個半月，（答）初次將手後，三日又來一次，（問）內有幾次乎，（答）有，自此之後，（問）你在警二庭稱被告共來三次，何故，（答）因我羞恥，故入訊時，予羞被告之小姨，予姊嫁與被告之妻，已去世十餘年，原告為予姊及被告親生女，開月前原告一人來我寓所，稱有病，面發寒喘，少頃回去，其兄萬才即來稱，其妹有病，邀偕驗看，查驗三吳氏醫生診視，可否算我之醫，予聆此如宵肯，驗畢一概不知，證人曾為才稱，係被告之子，曾往其妹母處商借國幣敷原告之診金事，證人林利娘稱，予曾被告之親屬，記得五月之某日，原告及其兄來，原告稱，有血崩，予乃請陳民醫生，予寓所，診視之時，醫生之藥水服完，被告方來詢問其女兒（原告）已往否，予曰已有起色，被告聆畢稱，如未往，

令與我睡

證家，無須延醫，予曰豈有此理，父與女同睡，病則愈，否今來問，予勸其莫胡言亂語，被告謂下卸就被與其女睡，因見被告由官提耳，不之准，仍留予處，被告是夜不歸，仍在我家，越日將歇，此女為親被告之女，我何能准二人就枕於我處，此案如管代醫關之勞，提心吊膽，越晨何發生，予不知情，惟至晚，已是下午（一時），法官乃宣佈退堂，至二時一刻復將庭審，首由警長士密氏稱，保護證警局，六月八日下午四時四十五分鐘，女調查員溫打氏人員警局，投報此案，予乃與第二十五號華探李阿鐵，至中央醫院，遇見原告，並錄取其口供，及四時，已逾七時五十分，乃驅車往沈氏阿雪館街，（芽籠區）門牌一四八號，拘捕被告，入將其被控姦生女之罪，最後

被告上堂

以巫語自辯，撫稱，予住沈氏阿雪館街門牌一四八號，曾報告及印刷人，予今日之被控案，足

從予嘗謂，試問父能與其女發生亂倫之事乎，予女已長，年已十八歲，予屢囑其東之，予寓所之後門，夜夜而常開，且予朝出晚歸，家中一切已無暇問之暇，何能無此等天下絕人倫，將女強姦成孕之事乎，予非犬也，不能，能有此事，我在叻生長，親友極多，倘所控者，實有其事，予有何顏，再與若輩親友相見，何有顏再見天日，懷數月前，以至本日，予未嘗犯法，（記者按被告之意，係予未一時糊塗），何以性慾發狂至此），焉有此事，予女已長矣，彼雖自愛自重，女大須嫁，此事之嘗，予亦未嘗顧慮及此，故覓得一相當之女婿，已非一日，然皆不合者居多，是以未果，彼終日在家，背父自行

與人通姦

，亦室中之事，焉能控我，撫我將其強姦，予生本坡，曾受華英高尚教育，筆下能文，且於公歷一九二五年，予曾獨自創辦羅馬字母之馬來日報，名「嘉潔牧者班報」，自此報產生，予之名譽甚佳，識予者頗衆，出報後，凡六年，及至最近，因時勢不佳，宣佈停版，既賦閒，予遂時往各處，招集散工幹作，亦可度日，予雖處此苦境，然未嘗越入非非，希圖意外之財，予女已長，予已能謀生，如有所事，予豈有相見予子女，即有此事，唯一妙法，自然不能為爽快乎，原告自其母逝世後，予撫養之責，人，皆由我予所有，予豈忍復加之以此辜乎，本坡私發皮肉生涯者不少，予如性慾衝動，可隨便往將一個，俾我所欲，

何必通姦

我親生女，使我名譽盡喪，檢察長（問）你女敢你乎，（答）不甚敬，蓋我時常打之，因彼時由後門出入，其繼母病，彼亦不理，（問）何時原告起病，（答）五月一日，被往我親戚處，我聞此故往，始聞其病，（問）彼之不敬你，不愛你，是否因彼年已長，不滿意被其父所打是乎，（答）是，（問）你知原告之病乎，（答）知之，陳民醫生，對予言其腹有風，由食物不足而起，予亦不知其懷孕，（問）陳民醫生對你言，原告已有孕乎，（答）從未得言此，（問）[illegible]

（答）在吉寧街門牌六十六號，於本年五月十五日停版，（問）你每日須往辦公乎，（答）除星期日外，每日必須前往，（問）你長子如何，（答）已休學八個月，目下正覓工作，在報未停版時，每日助我至辦公室，助我一臂，（問）你曾往林利娘處探你女同乎，（答）此事有之，（問）曾言如我女未疾，可命其與我睡，如錯乎，（答）豈有此事，（問）何可你女無端要控告你強姦，（答）

因我打之

予見其不檢，從容其與男人接觸，墮落，故禁止其出後門，照華人規矩，父有教女之權，想告女，使因此懷恨在心，誣我此事，被告語畢，下堂回囚廁，又對諸陪審員稱，諸位陪審員，請爲我明白辨，若我有此事，知其已懷結胎，豈不故縱之往醫院，以求醫治，天下以樂無胎者，何止千百，我聞此事，亦如當貴甚，豈有知其懷孕，而不設法避免無人之說乎，西醫之醫術，查驗此病最易，我何愚至此，時送女往中央醫院，使其查出，將我控告，犯罪，由檢察長及法官將此案各要點提出交陪審員考慮，既畢，陪審員考慮，約半小時，大多數陪審員，認被告無罪，法官深以為然，乃判被告無罪釋放。

林金殿君經由吉隆往怡保

吉隆人士盡力贊成 怡保之行當亦不虛

馬來亞華僑運動大會，出席全運選手委員會，業會議決，推該會主席林金殿君，擔任募捐經費之責任，以便選派健兒，回國參加全運，林君曾於上星期，在本坡募款，出發僅一日，即得數萬元之捐款，[illegible]李振殿，林世鼎，林麗年，陳水等君之贊助，會初時募得之款，已達七千八百元之數，後林君以本坡之勸募，尚可容緩一些，故決先往外埠勸募，於十一日上午五時乘車往吉隆坡，整晨十一時抵步，即得僑君金陵，楊君思齊之招待，下榻於實業俱樂部，是晚八時，復與該地熱心體育人士，林君光炎等相晤，傾談之下，對於募捐，極為完滿，並得專寓商陳君郁才之力加贊助，倡議男股捐助，願由伊乙捐沙人曾君娛祥，僧德君思齊，候君金陵，陳合作，負實樂圖表之勸募，並願負責捐募五千元，惟囑林君，以大會名義，致函米商公會，及巳佳樹膠公會，各社團等，出面幫忙，則將來成績，或不止五千元云，林君以此回之勸募，已有責有人，且已有確切之數，自不便久留檢恰，以赴時期，故於昨日傍晚，由吉隆赴怡，誰今後可以舉募甚多，想像成一些，一則對於體育，提倡盡力，對於此舉，試看能此熱烈贊助也，勸募情形如何，俟其來後，再行探錄。

金督在聯邦議政局中

解釋合作自助精神之報酬

馬來亞將來之繁榮當為前此所未及者

吉隆坡十三日訊，本屆聯邦議政會議，在此舉行，欽差大臣金文泰爵士，亦親蒞會場，各議員深表歡迎之忱，並致賀其蒞臨之榮，金督於致答詞畢，作答詞如下，吾人以前，於致治方面財政方面，有種種不平常之困難問題，故吾人須齊要工作以解決之，惟此時之困難，乃非單獨發生於此地面為吾人可以，獨論如何，認識馬來亞所居之各種族，和衷共濟，希望吾將來之歡樂，當能在此現在將淪落中之所失去者，故聯以此自金世界之普通現象者，金識信自助之精神，合作之毅力，與乎犧牲之勇氣，將於不久之開[illegible]，達到從來所未達到之繁榮境遇，[illegible]，余深切期冀得力於此議政局[illegible]

石油實業之前途倍極光明

汽車輪船飛機需要方面極殷 煤炭製煉汽油未合經濟原理

前本坡亞細亞土油公司之經理，安格祖氏，最近於倫敦大東旅店，開發土油實業俱樂部開會中致詞，土油實業將來之希望，有無限之光明，該氏之樂觀論調，係根據當要之來源之分析，認到該種程度，將可樂觀，現對世界上之土油消費量，據表示略為減少，然此不過係暫時從各項實業凋落之影響，時至今日，有許多人，土油較煤炭為最好，於行船方面，有改用煤炭以替代者，然以土油之清潔，與其轉運之比較方便，故土油之用，終將較煤炭為安全安當，內燃之機器之為洋輪船，其對於土油及汽油方面將來之能將為有希望，[illegible]

渡大西洋北部之輪船，亦漸引用內燃之機器，外，因環境油路建築之日見其多，故摩托車方面之需要，亦將逐漸增長，再則飛機方面，其需要汽油之程度亦不弱，以摩托車方面而論，其增加之程度，雖不若過去鉅高，然除英國以外，各國尚未達到中和之狀態，故摩托車之增加，實有希望，該氏又謂現在雖有一種從煤炭中製出之汽油，據其方面，已証明成功，然其製造之費甚鉅，尚不足與天然汽油相競敵，無論如何，從煤炭中製成汽油，加經濟方面，能達到相當成功，則[illegible]油公司將加以注意，[illegible]

海軍根據地石礦場

起重機中巨石壓斃西人案

起重機管理人格賽氏被控由非致斃人命

柔佛巡迴庭判將被告開釋

本年三月廿八日，海軍根據地柔佛石礦，突發生巨石壓斃人命案，死者爲西人哈里氏，當時該石礦場中，係用炸藥爆炸巨石，然後用起重機吊起應用，其時當起重機吊起該石時，哈里適立其下，與一華工人談話，不意起重機吊毛牢突脫，巨石之壁，忽然不穩，巨石遂然墜出，致將哈里氏壓死，因此當局特控告該項工之程管理人，海軍根據地包工人約翰剛邏有限公司之用人格賽氏，指其有由非致斃人命罪，前將曾在柔佛初級法庭提審，嗣該庭不敢判決，乃令移交柔佛巡迴庭處理，終於昨日判決，被告格賽氏無罪，當堂開釋，庭訊時由副主控官巖格氏代表政府，被告則延羅蒙斯律師代表辯護，初由副主控官解釋該起重機工作之情形，當按察司詢被據何種理由，以成立該案，據答則謂該案之成立，實有許多困難，而被告初級法庭研審時之紀錄看來，該事純為一種意外之事件而已，而按察司則指出關係證人（即華人包工家）與死者共立起重機之附近者，之證據看來，據聞死者所立之地點，實無人敢站立者，被告不知死者竟站立於是，且仍以爲無人站立，此事乃純爲一種意外而已，主控官謂彼根據初級法庭之證據爲證據，按察司謂此不幸之事實，乃爲一人致壓斃，如果除此初級法庭所紀錄之證據外，則無證據，則彼不以爲主控方面，能令被告發生有罪，且彼不以爲該案有成立之可能，初級法官對此案之觀點，或有不同之見解，惟以爲將此案提交本庭，乃爲適當之處置，惟彼之意見，則與副主控官之意見相同，該案實無成立之理由也，於是對被告宣曰，副主控官已言之於先，余與彼同意，認到刑事法第三百零四節之規定，官無充分之証據，以控告其有何罪，乃宣判被告無罪開釋，格賽氏當即開脫，乃致謝法官。

馬來刀傷人

孟加里被控

孟加里打僻氏，現年廿一歲，昨在警二庭，被控於前晚七時半，在加冷市東巴剎，以馬來刀一枝，故意斬傷其同鄉陸弁之罪，被告否認，法官吉力頓氏，略加詰問畢，即諭將案展期，至二十日提訊，并准被告以二百元具保在外候審。

陳威失信案

展期二月宗判

男人陳威，日前被控於警三庭，指其失信單邊街中與行之款項一千餘元一案，被告延有勿拉牙律師，昨日往檢察長處，代爲請命，法官訊力氏，乃飭被告，須覓二相當之人，具保一千元，以二個月爲期，在二個月中，不得再生事非，至二個月期滿，再行將案裁判，蓋失信之款過延云。

盜取人力車

有罪待調查前案

爾人亞成，昨在警二庭，被控於本月十一日下午十二時半，在美芝律之際，竊取原告三四號人力車一輛之罪，[illegible]，被告承認，法官吉力頓氏，[illegible]，調查其前案，[illegible]

外坡新聞

巴城新公司貨倉中 發生風流事件之殺傷

○……士姬耶優與貨倉管理人鄧仁輝有染 耶優恃寵而驕同事呼以鄧夫人……○

仁輝勸勿過事顯露不聽遂起血案

巴城七月三日訊。昨日午後三點鐘頃。本坡八叉閣路[illegible]附近之新公司貨倉內。忽然發生驚人之血案。該貨倉之管理員鄧仁輝。負責管轄工人之責任。當時突以米刀將士姬耶優重傷。士姬耶優。乃係[illegible]。鄧怒火沖天。遂將刺傷。及二十餘歲之[illegible]之後。倉後工人始得聞悉。奔出施救時。僅見渠上身及地面[illegible]

有尖之婦

[illegible]

血跡模糊

[illegible]

鍾情耶優

[illegible]

荷印政府對土人政黨 因懼暴動決嚴密監視 限制華僑入境亦有相當辦法

[illegible]

我心古井水寧洄終不波 強姦不遂引起殺案

巴城七月三日訊。前晚在巴雙里保羅之葛鄉安東鄉。發生一件殺人慘案。其情形大略如下。一土少年名蔡牙宜者。本一無賴。登徒子。[illegible]

始末因果

[illegible]

冷嘲熱諷

[illegible]

洄水小公館 永遠取消

[illegible]

暹米趨御役

[illegible]

閱者注意

閱報諸君如有即晚未能接得本報者請即電知本報編輯部俾便查明補派「本報電話」7161 編輯部啟

國內要聞 三

最近外交之形勢

收回租界交涉積極進行
中蘇會議仍在商贖路問題
收回法廨協定經妥將簽字

（專訊）外交部今六日最近情報司科長鮑靜安氏由中央廣播電台報告：最近外交形勢；茲錄其詞於次：

我們曾屢次說過：外交與內政相輔而行；未有內政不統一而外交能勝利者。最近法權交涉已稍受影響：而對於中蘇會議之進行則大受影響。例如蘇俄方面曾一再將會期延期；現廣東事件發生後，中蘇會議亦有此種現象：蘇聯不幸：此亦是我內政未統一：對於外交關係之重要也。希望國人對於此點應加以充分之注意。現於外交之進行：仍本中央確定之外交方針：積極辦理：茲將外部進行之工作：大概略述於次：

（一）收回租界　關於此事外部正在積極準備中：至於漢口法租界及廣州灣之收回：外部已在與法方交涉：一俟上海法租界公廨交涉結束：即可着手辦理。又威海衛廈門租界之收回：外部已在與其他租界外別準備交涉中：現對於各國租界，已擬具收回租界條件之照會：業已備妥：不日即可發出：

（二）中蘇會議　現會議共已開過九次：對於中東鐵路仍贖路問題：現雙方仍討論贖路之原則：雙方對於外債償還方面要求若干：代價之說：實未達到：完全不確：外部決定仍繼續進行交涉：俟有結果後：再討論其他通商復交等問題：

（三）訂約談判　外部對於訂立平等條約之交涉：最爲努力：最近在進行中者：可分別述之於次：

（甲）中波友好通商航海條約及其附加議定書：均已於上週公佈：該約係完全根據平等互惠之精神：其中對於最惠國條款及兩締約國人民在彼此領土內所應有權利與義務均有詳細之規定：關於法權則規定彼此均應受所在國法律之支配：對於關稅則規定條約第十條規定完全以各本國國內法規定之：對於內河航行權則第十四條規定各保留其本國內河航行及沿海貿易權於其本國人民：於此是證該約實最完備之平等互惠之條約；現該約定於本年七月九日發生效力：不外我國即將派遣外交代表駐劄波蘭矣：

（乙）中國與加拉瓜華民協定：該項協定草案已於本月二十日經立法院通過：原文：共十二條規定中國人民每年以十五人爲限：南非人：從十人：該協定應自互換批准之日起：發生效力：其有效時間爲三年：限期滿前六個月中尼兩國：均得通知聲明廢止；[illegible]

現雙方日內即將定期正式舉行換文：

（丙）中多商約：中國與多明尼加共和國之通商條約：經由駐古巴公使凌冰負責進行：現外交部已將該約草案擬妥：寄交古使館令其根據草案與多方代表妥爲商洽矣：

（丁）中阿商約：在南美阿根廷爲南美大國之一，華人僑寓該國者：年來已日漸增多，外部迭據旅阿僑商呈請該國訂立通商航海條約：以資保護：乃令駐智利公使張履鰲與該國駐智大使接洽進行：現雙方已同意在智京開會：本部已根據平等互惠之原則：擬具約稿：於日前令交張公使前往智方商訂。

（戊）中暹商約：中國與暹羅商約，係於民國十八年一月間據我國駐法使館報告：駐法暹國公使商請訂約，八年三月經本部擬具兩國友好通商航海條約草案：令由駐法公使高魯進行磋商：本年五月暹國方面對我國草案提出對案：已由高公使轉呈到部：現正在擬案審核中：

（四）收回法廨　收回上海法租界會審公廨：自上週開始交涉以來：進行非常順利：法方已同意我方主張：現撤銷法廨另設中國法院協定全文：已經雙方擬妥：一俟請示各長官後：即可定期簽字矣：

（五）增設領館　查墨西哥馬沙打冷埠爲該國四大通商口岸之一：吾國僑民在彼數衆多：向無駐領：故每逢該國發生政變或排華風潮：因使館距離太遠：保護輒難周密；會于年前墨國國民政府在該埠曾設副領館一處：最近已商得墨政府同意：業於上月派員前往開館矣：

直人間之地獄

蘇聯虐待華僑苛例

工人勞資不許匯回本國
關卡竟檢驗及婦女下體

由冰上私逃者卡兵即開槍射擊

「哈爾濱特約通訊」吉林省政府：據密探報告：蘇聯政府：限制華僑匯帶錢款：及華僑所受虐待困苦狀況：查屬實在：誠恐內省人民：不明外情：尚有被誘誤陷危險前往致被禍害者：殊可惆悵：特令行所屬各縣轉諭地方佃戶：仰該地方人民注意：茲將該僑華僑所受虐待情況：分析擇錄如下：

★蘇★聯政府以華商攜帶錢幣回國：與其國庫不利：於是異想天開：訂予古未有之苛例：許華人在彼作工：而不許將勞資匯帶回國：蘇聯銀行：並禁私人個辦者：若在國家銀行交款請匯：不論多少：一概拒絕：若由本人隨身攜帶出蘇聯國境：則又嚴厲禁止：故華人相率浩嘆：倘被搜出：不許帶走分文：華僑所受損失：難以數計：兩年以前：一九二八年：蘇聯訂一種限行章程，凡華人赴俄國合謀者：每人每月將其所應工資百分之七十五：由該國銀行[illegible]

★於★最近小利之華僑：趨之若鶩：蘇聯採金事業因此爲之一振：惟蘇聯又將華工工資縮減：每人每月應多得工資百分之六十或五十：[illegible]於此採掘期之外：又逐年計：在各金廠設立娼寮賭場：並令僑胞任情貪染：俾其盡量揮霍於工作之地：得之於此：仍盡還之於此：設計之卑污，用意之險惡：實在出人意料矣：蘇聯國內之金業：多屬散於人煙稠密之區：位置於數千里之外：有崇山峻嶺之阻：且川虎狼之險：

★如★不由其孔道出入：僑胞有能生還者：若攜款由孔道出境：必須經卡倫多所：每過一卡：搜查一次：有攜款金沙及其他貴重物品者：概不立予沒收：若款目較多：並押其人於獄中：且指爲華人侵蝕「華人儘扣之款：是由他人斂取而來：私自攜帶出境者：」有時攜款沒收：將不放免：受此害者：或向我國領館辭訴：領一概因交涉：蘇方竟謂華人己供認私自攜款出境：當然照章沒收：根本不承認有扣款情事：如此蠻不講理：可謂絕無僅有矣：

★至★於關卡之檢查：尤屬令人髮指：華僑如回國裝飯食：一物一件：亦要禁：衣箱行李：用剪刀鉗劈：任意翻裂：搜檢身內外衣服：如有形跡可疑：則刁難備至：如遇女子之檢驗下體：婦女亦有所難免：其由黑龍江冰上私逃者：則其國防軍之卡兵：即妄用非法之嚴定：先放空槍：喝令停止：鳴槍後仍不止步者：即開槍射擊：不論其捕獲者：十無二三：且多有被打死者：蘇聯虐待華僑之行爲：實能罄竹難書：試觀彼都之政於吾僑各地者：我國對之何等寬大：兩相比較：實有天堂地獄之別：以上各情：哈市商會業經張聲明：印製成傳單分散各商號：俾衆週知：所以乃其慨要云：

汽船出售

啓者敝有輕快汽船出售價銀如下二百至六百噸死重吃水深九尺每小時行九至十里每加侖油可行六至十哩欲購者請與惹蘭沙利峇十一號新加坡輪船公司接洽此佈

一九三一年七月十三日「十」

承退聲明

啓者新加坡門牌二十四又三號東順公司號業經生理乃係張火群張友忠二人合股遂於今因張火群邀同到遺張出公人沈榮甫陳華士沈受百張加平四位公人從公調收核算清楚將東順公司生理全盤底及傢私一概歸與張友忠承頂所有前日該東順公司帳目得失與張火群無涉此佈

公人　沈榮甫　沈受百　陳華士　張加平　全知見
承頂人　張友忠
退股人　張火群

民國二十年七月十日「四」

吉屋出租

巴實班讓律卅二號及卅二一號．加蘭吉打律十號．振瑞律廿二號．羅弄鑑森十三號．合富洛律空地一九三．一九五．一九七．一九九．二〇一．二〇三．二〇七．二一一．二一三．二三七．二三九．四六四．四六六．四六八．四七四．四七六及四八四等號．寄被隆二．三．五及十五號．寄被花園空地十九．廿一．卅七．四十五．四十九．五十．五十二．五十三．五十四．五十六．五十七．五十九．六十及六十二號．以上各屋租稅極廉欲租者請向合富洛律四二六號或電話八一〇〇九號接洽此佈

一九三一年六月十五日「十」

吉屋出租

吉靈街一二三號

欲租者請向梅瑞兄弟公司接洽

一九三一年五月九日

求人難如此　幸得

華壽

吉隆坡老友何君　患咳數月屢醫不愈乃嘆曰　求醫何如此之難　無怪乎諺有求人難之言也　其妻曰　吾父患咳數年　其後幸有威靈或黃成白　因此診熟醫生　迨得遇大哥的止咳丹出售　遂購服知之　何不試之（奇可二字相連即爲藥物名大哥出售也）迨何君服後果然痊愈　乃來函稱讚並謂其證如右爲　蓋此止咳丹不啻不然凡久咳新咳熱咳寒咳均供極神效　每盒五角每打五元

吉隆坡峇嘜街光明公司代理

每盒五角每打五元買兩打贈送一打

藥奇可止咳丹

君要瀉　呵

瀉藥調胃丹爲最好　每盒二角

皮膚病的兩種靈藥

一名皮膚水　一名百藥油

治皮膚病之法　本有燥性與濕性之分別　即如內科之有熱症與寒症之不同　故有等皮膚病須注重殺菌之藥　以止癢者　如本號之皮膚水是也　又有等則要無刺激性之藥以治爛肉而消水者　即百藥油是也　但總不能出此兩種藥範圍之外　此兩藥神驗異常　各有所長　諸君宜分別用之可也

皮膚水之治法

此水專治血熱血毒　止痕癢　凡鹹粒爛諸般皮膚熱毒外科各症　立即見功　限一分鐘止癢　味香而不污衣　每罇二角半五角

百藥油的用法

此油專爲皮膚濕爛　惡水常流　胎毒痕癢　埋口生肌　抹藥於爛肉全無刺痛　此油與皮膚水之治法不同各有所長　每罐三角

特別平特別不計本

印渡猿草油　每筒四占每打四角二
萬應黃金油　每罐一角三每打一元四

石叻海山街四拾六號藥奇可啟

南華參茸藥行

凡民參病．精神虛弱．咳痰病初痊．元氣未復．不可不服補品．[illegible]．熱服食之良方．必求神效藥品．方克奏效．[illegible]本行所辦各種補品．應世需求．[illegible]．乃三山揮原料高麗參及參花提高麗參精等品也．

本號專辦各補品時價列左

正糖白皮大山人參	每兩銀二十元　每斤銀二百元
正吉林土木人參	每錢銀十五元　每兩銀一百五十元
老山白泡人參節	每錢銀一元五角　每兩銀十五元
正老山高麗佛手參高麗龍山西	每斤銀百五十元　每兩銀十元
正老山原料高麗參天字十五支	每斤銀百零五元　每兩銀七元
正老山原料高麗參天字二十支	每斤銀九十元　每兩銀六元
正老山原料高麗參天字三十支	每斤銀六十七元五角　每兩銀四元五角
正老山精製高麗參精廿格冷庄	每打銀百五十四元　每盒銀十四元
正老山精製高麗參精十格冷庄	每打銀八十二元五角　每盒銀七元五角
正老山精製高麗參精五格冷庄	每打銀四十四元　每盒銀四元
正地道野山花旗洋參	各種俱全價格極廉
德國眞正生殖靈男用金盒女用銀盒字	每打三十三元　每盒三元
德國眞正生殖靈男用藍女用金字	每打二十二元　每盒二元

關東鹿茸片　正老鹿鞭　野山玉桂　正爾狗腎　北平東阿膠　[illegible]　反中西名貴神妙藥品　價格均廉

本號開設新加坡大馬路門牌三百八十九號

南華參茸藥行謹啟

英文地址

LAM WAH SOM YONG CO.,
389, North Bridge Road,
SINGAPORE.

國際要聞

國際戰債和賠欵研究（四）

胡案顯已動搖　將何以善其後

美國戰債的本身利率是三釐三，比國一釐八，法國一釐六，義國一釐，俄國四釐，如果按債原來的五釐利率計算，美國減低利率以後，取銷的戰債如下：（下表是從叻丹銀行制成的）

英……一一·四一四·二三三·九一五元
法……二·五四九·〇二一·三一三元
義……一·七二三·六六三·五三三元
比……二九一·六四二·七六五元
捷克……四五·八九九·〇〇〇元
愛沙尼亞……四·二二六·五五八元
芬蘭……二·七二八·六八四元
匈牙利……一·五九四·二四六元
拉脫維亞……一·七五一·四三七元
立陶宛……一·八九二·四五三元
波蘭……五四·六一五·九七四元
羅馬尼亞……一七·四二三·五四八元
南斯拉夫……五〇·二三七·八八七元

美國政府的減低利率，已經是一種讓步。美國戰債的時候，是用「債付能力」做原則，已知上述，但是這種能力既經決定以後，絕不顧還債的有無收，而且美國拒絕承認戰債和德國賠欵有什麼關係。

★歐洲還債方針★

現在戰債開始償還以前，一九二〇年八月，威爾遜總統有信給英首相勞合喬治，討論德國賠款事項，他聲明美國的戰債方針，他的信這樣說：「有人建議美國政府代德國償付賠欵的一部分或者對於協約國政府，犧牲他的附子若干欵項，叫他們有較強德國的償付能力，我覺得欵數額，美國對於這種欵數的理論，很不明瞭，美政府一向用為友誼的精神，聲明不能同意把賠

償債國　欠債總額　債權者　美　英　法　義　（以百萬金元為單位）

債務國	欠債總額	債權者			
		美	英	法	義
英	四·五五四	四·五九四	[illegible]	[illegible]	[illegible]
不列顛帝國(註)	六四〇	[illegible]	六四〇	[illegible]	[illegible]
法	六·九八九	四·〔三八〕	二·八四五	[illegible]	六七
義	四·八七七	二·〔九七〕	二·七一三	[illegible]	[illegible]
比	七二九	四七二	二五四	六	[illegible]
[illegible]	四·八六七	二五二	三·三五八	一·二五七	[illegible]
波蘭	三九一	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
捷克	二五八	一七九	三	一七三	一六
[illegible]	一〇九	六	〇七	一五	二五
納(?)	五五六	六四	五三	三六	三三
羅馬尼亞	四五三	四五	三七	二〇	二三
南斯拉夫	二一〇	三〇	五三	八	一六
希臘	二三一	七	〇二	一〇四	[illegible]
愛沙尼亞	一九	七	[illegible]	[illegible]	[illegible]
拉脫維亞	二〇	五	五	[illegible]	[illegible]
芬蘭	七	[illegible]	[illegible]	[illegible]	[illegible]
奧國	九	九	[illegible]	[illegible]	[illegible]
立陶宛	六	六	[illegible]	[illegible]	[illegible]
匈牙利	八	六	二	[illegible]	[illegible]
總額	二四·九四五	三·〇一九	十·〇〇〇	四〇	二·五三六

（註）英殖民地外

（完）

★貝爾福照會主張★

英政府主張的政策，是放棄德國賠欵和一部份戰債。英國的方針在一九二二年外務大臣貝爾福發表的照會中，可以看出。

國時協約國間的債務，英政府曾一筆取銷，倘然這事不能做到，英政府情願按照比例，在比較沒有這般困難的辦法當中，不顧其他，收取利益。英政府無論如何，不要向債務國要求較債付英國債權國更多的欵項，英政府雖然不願意多要，同時希望一般求償國對於債務國也不能少要，法國所取的態度，又和英國不同，法國抱理首先是要債權國宣布，債務問題應當怎樣解決，我們要講債權以外，我們一定要國得到賠欵，比國與德國的態度和法國相同，倘大利宣布，倘然德國債付的賠款，比較原來規定的少，那末義大利將要求減得一個比較現在更多的賠欵。

★國際戰債概況表★

國際戰債的情形，很為錯綜複雜，現在把一九二四年整成的國際戰債表格，附在下面，以便讀者得一個明瞭的概念，這表是美國全國工業大會執行編製的，以後雖然有些變改，但是大致形勢如此，這可以算是一個最完備的調查了，以下數字用一百萬金做單位。

美國胡佛總統發表停付戰債宣言後之影響（一）

德極欣慰英樂接受法則驚恐日未表示

促成歐洲經濟復興世界市塲頓呈活氣

（拉庇丹（佛香尼亞）訊）今日星期，美總統胡佛即來此間避暑山莊，見國內外對於停止戰債一年提議，頗覺滿意，並喜歡獻，目下歐洲各國除法國外，似均樂於接受此議，惟巴黎政府則靠正式表示，倘德國應償法國之無條件賠欵亦在緩付之列，則法必嚴重反對，惟美國會方面，胡佛總統現信當亦不難通過，德國及德國報紙社評，對此均表贊同，英人歡迎尤熱，倘政方面贊此項計劃，德日爾可藉取銷一切戰債，科縮約一普通協約，以助世界經濟之復興，並料明年軍縮會議大功告成之日，將可有取銷戰債協定出現也，德入對此，甚歡欣之狀，若逢冬節，德政府本有要求停付賠欵三年之計劃，今已暫時放棄，且正式表示願正式接受美總統提議，但以不致妨礙與日之佳改為條件計劃為條件，深信此舉可使白冬革內閣大為安心，又可阻止希特勒與共產主義之宣傳，宣政府方面則表示將接受此項計劃。

（又柏林訊）昨日德政界與金融領袖開胡佛總統之提議後，異常快慰，頓釋重負，六月二十一日將在德國歷史中永有紀念價值，因停付計劃適在最緊急時期而至，挽回財政之崩潰，否則全世界必有甚嚴重反響也，德外長寇帶斯氏發表一文，謂德政府已通知美國，對於胡佛總統之提議，已欣感接受，德國於此可稍緩和，其數約及七千五百萬磅，又謂德德計劃修正之可能性，不過停付辦法而受影響，德料英當即將宣佈贊成美總統提議之意，惟法國態度則較為難實，法國似有犧牲，因法國所應受於德國者四千萬磅，而其所須付之戰債義務，祇二千萬磅，此以法國將損失二千萬磅，惟不但法國將拒絕歐美之合作云。（未完）

✲ ✲ ✲

星嘉坡善後會啟事

啓者本會自一九二六年成立以來，對于出獄犯人謀適宜之職業及予以經濟上之援助等均有良好之成績，凡出獄犯人欲覓職業者除公共休假日外，每逢星期二及星期四日下午三時半至四時到羅敏申街大祿宮辦事所與陳君亞元接洽可也，特此佈告希各注意

EASTERN UNITED ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.

聯東保險有限公司

石叻馬六甲街門牌三號C三樓

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司　敝公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險費吾僑商業中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

董事部

正主席　王順池

副主席　黃兆哇

董事　佘應琳　殷雪村　李深端　麥高里亞夫　佘應忠

總司理　L G 贊臣

庶務員　F W 好爾

國內要聞一

國民政府為蔣中正公賣鴉片事宣言

（二日滬訊）上略：鴉片戰爭：為我國受不平等條約束縛之起源：亦即喪失民族獨立之恥辱：稍識國事者：類能言之：總理推本我民族貧弱之原因：以為由于外國經濟和人口的壓迫：故提倡民族主義：為民族圖解放而奮鬥者數十年：然日謀增加生產：而鴉片之侵蝕：使人民生活益即困窮：日圖捷徑：而鴉片之鎖溺：使民族體力益形衰弱：半數吾黨積年之努力：竟銷毀於無形：總理深知其然：故對于拒毒納遺訓：一則曰：「鴉片煙毒：絕對不能與人民所賦予權力之國民政府並立」：再則曰：「苟有主張扶律准許鴉片營業：與對鴉片之惡勢力表示降服者：均為民意之公敵」：其訓示之嚴重：態度之堅決：實為中外人士所共見：凡我同志：應如何深惡痛絕：切實奉行：以救民族之沉淪：而徹底總理之期望：乃蔣氏中正：為保持武力：鞏固個人地位起見：使其內戚宋氏子文：總握度支：既竭澤而漁：計無所復出：遂不恭違導生譽：以求其惡慾：故年來如包庇上海毒販：販運紅丸：流毒江浙：及上海警備司令部私運鴉片之事：時有所聞：上海市公安局長戴石浮：並因此種罪惡私販之鴉片截獲：此事之影響尤較著者：又財政部在鄂設特稅局：以為輸運鴉片之中樞：經中央政治會議及中央黨部常會：一再議決：飭令撤銷：而宋氏恃有奧援：竟置之不理：近復由宋籌其彙邀國黨之結果：更變本加厲：公然宣佈公賣鴉片條例：于財政部管轄之下：設禁煙處：實行公賣：從犯法之禁烟機關攬權：不惜以日本施之台灣人者：施諸吾民：上海市黨部屢經駁力之下：忍無可忍：於十九日通電攻擊：文內有名為禁煙：實為斂詐營私：公開買賣：尤復國體：莫此為甚等語：蔣氏此舉：對外則破壞禁烟條約：違背國際信義：使國家地位：益就低落：對內則增加鴉毒：而有害之荼毒：破壞生產能力：消耗人民精神：以促民族之危亡：而以侵奪搜括所得諸人民之膏脂：遂以供諸殘民以逞之內戰消費用：使國家真正之和平統一：永無可期：其罪實不容於誅：不獨為本黨之叛徒：實總理所視為民意之公敵：本政府既為人民權力所賦予之國民政府：皆不與以鴉片營業肆毒人民者並存：特揭其罪惡：宣示天下：紹知欲拒毒必自去肆毒禍始：蔣氏不去：則流毒靡窮：必至國恥無由湔雪：不平等條約之束縛亦無由解除：民族且將淪胥萬劫不復之境：願國人猛省：急起圖之：國民政府委員：唐紹儀：汪兆銘：孫科：鄧澤如：許崇智：蕭佛成：古應芬：陳濟棠：李宗仁：鄒魯：陳友仁：唐生智：李烈鈞：林森：蔣尊簋：熊克武：伍朝樞：

廣州市各界致電陳銘樞及十九路軍

粵中民衆已一致擁護國府

（二日香港通訊）本市鐵路總紗織業工會等數十團體：聯名致電陳銘樞：及十九路軍全體將士：請其同時討蔣勦共：原電云：南昌贛州陳真如先生：暨第十九路軍全體將士鈞鑒：討蔣議起：粵人渴望真公提挈全軍：抉擇先幾：延佇林日：忽覩真公致粵中同志真電：咸爲傳誦：其詞要旨：不外擁蔣討共：圖逞斡此幽間同志：編衛故溪政治：護主所謂：公賓何以法乎：得毋類此：國家亂源：實於蔣人多傾袖然：及個人多迷信個袖：袁世凱以來軍閥時代之假擬：何莫非籌安會諸會員：及諸逐國健督軍：袁設徐會：所以得鑑：作蠢頭小：變蠢頭大：有個袖然者：情或可知：斷送個個袖：依賦附木者：必實可詐：洪憲稱帝：節個袖然之悔禍：道民二討袁：個人曾以袁七舉：本于無功：必待民五了：南袁稱帝：非袁莫周之民：實為屬附：今真惟實外：又為蔣袁邊：不詳已甚：袁設徐曾：曾以外患已深：內亂宜定：抗拒革命：聚困地位：蔣氏豈亦知時敢傾測：離亂人心：如故破毒國民日網于剛共：以為非我莫能：若此毒民神質有因：而恃蔣求倚者附和之：真公其責：寧不廣天下以實廢人：惜民十七冬：共圍寧孑命王兩師：逐其飛帆遠國：歡不及二千：始增蒙國軍者：歸十閱月：蔣氏聽議：以蔣頑治府及肝軍為不附己：改組者府：且調防軍：始張號防甘餘日：繼始岡寂：蔣送抵廣：蔣氏價能勵共：三年的已優為之：吳待今日真公治軍在贛：何雖識詢父老：檢閱捨軍：一證城實：在粵國府：弟總諸公皆顯相：沈捕黃漢：檢討該時：真肚觀以篡不能有益於黨國：不學無術：逃緣尚恐：爾顧總理之爲中正：又何能爲：今試證推蔣氏：歸之於我家敵視之間李未可：語其實帝宜王：未始不可：民主共和爲帝王：共匪亦不待帝王而後漸滅：真公信佛：應苦大慈悲以剿共：同時即應遵大聲疾以對蔣：共為洪水：蔣亦猛獸：無有差別：人以物猛獸：物盡則蔣噬人：黃軍富有革命歷史：初非蔣氏所豢之系軍隊：冤死狗烹：前路可捉：願真公與諸將士實利圖之：粵中民衆：已一致擁護國府：皆爲討蔣後盾：諸公難陳詞：務希悔悟：又真公自主粵政兩年：忠厚觀而不伸：深自引咎：求毛謗掬過惟：甚實各省主政如真公之稱行其志者：曾有幾人：惟桑與梓：已罪公議：是非具在：與論未致稍亂：惟公其勿介介：甲胄富烟：未各自愛：總紡遞紗織業工會：廣州市配藥工會：廣州市織業工會：廣州市理髮業工會：廣東雲石工會：廣州市打椿工會：廣州市齋貨會：廣州市丸散工會：廣州市枱亞工會：廣州市快力業工會：廣州洋裝金銀器皿業工會：廣州鐵履整頓工會：廣州機縫工會：廣州市商會：廣東機器工會：廣州中醫公會：廣州市製鞋工會：廣州市立小學教職員聯合會：廣州市婦女救濟會：廣東女界聯合會：廣州市北郊農會：廣州小康同志社：海外同志社：駐滬海外交通部：南洋華僑真相劇社：華僑聯合辦事處：廣州木藝雕鑿工會：廣東八和劇員工會：廣州市茶居工會叩：（陷）三十日

賴心輝在宜脫險記

△被押宜昌十個月
△突然乘飛機逃漢
△復日內啓京一行

（漢口通訊）國軍二十二軍長賴心輝：於去年八月在宜昌爲劉湘部旅長郭勛祺扣留：軟禁十個月：於本月十七日乘機脫逃：由宜乘飛機抵漢：茲將其離宜經過之如次：賴氏初係川實力派中之突突（人旁）者：曾勵特一時：與平劉湘爲國軍合一部出川入鄂：初尚相安：去年八月：始爲劉湘部擊潰：並改編爲新編第十一師：賴氏親自由漢返川：整頓所部：途出宜昌：被劉湘部旅長郭勛祺（駐宜昌警備司令）扣留：賴既被扣：即軟禁於宜昌警備司令部上：副官長室：賴由己帶弁兵服侍：然門禁森嚴：不能越雷池一步也：賴既被扣：其川中黔江彭水酉陽秀山四縣防地：遂由劉湘接收：賴部原有二萬餘人：計分七師：被扣後：亦形分化：計先行出川之第四師羅晉撥部（現駐撫南）：第五師戴天民部（駐駐巴東）：均改隸劉湘統轄：第六師李清龍部（駐桔滋枝江）：暫歸徐源泉指揮：第七師周覺群部（現駐石門）：隸新編第四師陳渠珍部：其第一師馮崑山部：第二師張英部：第三師楊銘部：則繞道入湘境：現作兩縣剿匪：此部改編爲新編第十一師：由張經師長：暫歸何鍵指揮：最近劉湘以賴部已分別改編：因於日前撤郭：准賴存宜昌範圍內可以通行：但隨時須武裝軍士監視保護：於是九月以來閉門靜養之賴氏：始得外出散步：但從無異動：因之郭部不疑：賴氏遂於本月十七日晨五時半許：乘間脫逃：奔往飛機場：臨時購買中國航空公司由宜飛漢之飛機客票一紙：登上飛機：六時啟行：待郭守衛察覺：已追趕不及矣：賴氏抵漢：即趨東新聯保里新十一師駐漢辦事處休息：與舊部相見之下：感喟交集：當由楊其昌等在萬國旅館開房備歇：聞移寓衛樓別墅二三號：記者趨訪數度未遇：聞定日內乘飛機赴京：謁蔣主席：請示今後一切云：

鳴謝啟事

振文健坤日前締婚荷蒙諸親友光臨有加賜寵高軒枉顧賜贈禮品或贈以聯扁禮券或賜聯幛盛意隆以禮以紀念盛況光寵不啻永誌五內謹登報端代謝諸凡未周尚祈諒鑒

民國廿年七月十一日　鄺振文　曾健坤　謹啓

居家或校中
救生圈肥皂皆能衛防健康

病菌一物到處皆有但小孩若以救生圈肥皂洗身則可以防傳染用之既久身體自必康泰百病不侵且味極清爽小孩最樂於便請即日購置

LEVER BROTHERS LIMITED
PORT SUNLIGHT, ENGLAND
(L.140-22)

唐拾義醫師

久咳丸　哮喘丸

久咳丸
有案喉痰之致害何待喉之已成因咳而起精神疲倦者宜服

哮喘丸
此丸專治哮喘氣促口渴口臭時發時伏諸症之病一服此丸立刻喘止痰消

防偽
每瓶包內必有總商號付回可換華人舊報券

總代理石叻大馬路會發商店

遠年胸部病痛•
氣炎喘慢咳等士片能治
脘哮及性嗽啤藥均療之

啤士藥片為專治咳嗽氣喘喉痛頭風痧症感冒及肺癆等症靈效之藥品老少服之均有奇驗

氣脘炎醞釀於胸部一旦咳嗽或氣喘之時胸肺兩部即受病損惟此啤士藥片無論對於何種劇性咳嗽哮喘及氣脘炎等均能療治之

凡痰涎濃濁呼吸急促服此潤氣補品即奏神效且可使其永遠斷根當置此藥片於口中含溶時須脫去外裹之銀色紙衣然後其藥性逐步透達於各緊要部份蓋此等效力實非他種流質藥品所可同日而語也

啤士
PEPS

請速購服之•

CP3

啤士係用巧妙之法封藏每罐價銀七角半可向各華人藥房皆有出售
代理新嘉坡大馬路中英藥房

閒暇

有幸與不幸的鬍子

慧聆

前幾天本刊曾載有韶心先生的一篇「雜碎」，大意說：他有位個老朋友，新從蘇回來，一別數載，幸而相見還相識，不致闊笑問客從何處來的笑話，不過各人的面貌都老了許多，頭髮也斑斑欲白了。那個寒暄之後，跟着便絮絮談着異地風光，和所見的各種情形。僅我最使我感着深刻的印象的，就是他怕看見鬍子，怕看見粘在末經朋友嘴唇上的仁丹鬍子，非鬍子之可怕，實其人之可畏也。這是怎樣令人不寒而慄，鬍子也有使人敬畏的時候！

鬍子，并不是什麼了不得的東西，不過是附在嘴唇上的一撮毛髮了，而且祗於男性，到了某階段時期，生理上的變化，它自然會慢慢出來的。亞洲人有鬍子，歐洲人有鬍子，美洲人非洲人也一樣有鬍子。鬍子既已如此普遍，隨便遊目所及，也許就可發現在某中年人嘴唇上有。曾經不與蜀犬見日而吠一樣來得稀罕可同日而語的。假如一個唐山阿叔，第一次見到紅毛人的時候，嘴唇上一撮黃黃燦燦的鬍子，顯然於得未曾見，以故「見而驚奇」，那個還有可原諒，獨是同同粘在黃皮膚嘴唇上的鬍子，也會使人望而生畏，那就費人思索了；同時也就使人感到天地萬物，都有幸與不幸的，鬍子即其一也。

吉當得力朋友嘴唇上不是也有一撮鬍子嗎？然而是鬍子也，非但不能使人敬畏，而且益足以顯其慈祥可憐的臉孔上一樣點綴；但是一位紅毛人嘴唇上的鬍子，旁觀者就會有不一樣的見解了。講一句良心話，黃毛是鬍子，黑毛也是鬍子，同是鬍子也，而令人引以爲嘉的，就是一個乃條國之人，一個就是天之驕子的民族罷了！

粘在末經朋友嘴唇上的鬍子就會使人敬畏，然而粘在中國人嘴唇上的鬍子有多少，有那個使人敬畏過？鬍子鬍子！你其有知也，當你望顧川事的時候，這是留心一點，這是有關你的榮辱呀！慎諸慎諸！

三說：「……我自殺以後，我們己因為比較快樂一點了，然而都負了父親的期望，還忘了母親的囑咐，而脫了人生應負的責任，平心而論，未嘗不慚愧疚心！」二，「我的人生觀：以爲上焉者，人生在世，能轟轟烈烈作一番有益於社會人群的事業，或在學術上創造一點有價值的貢獻；次焉者，於世無益無損，隨人上下，能做浮沉，庸庸碌碌，了此一生；下焉者，為大奸大慝，抗違拐騙，爲社會人群之蠹。我不甘作次焉者，也不願作下焉者，所願做者惟上焉者而已。」三，「我本着上焉者的人生觀，以期能努力補天賦的不足，漸漸有點成效，以從我的理想日見擴大，誰知我運命的不幸，害了不可救藥先天遺傳的腦病，經過多次的醫療，始終不能使病出根絕，使我的理想不克實現，因為這個原因才迫着我走上自殺的一途。預於我從前對於過去的親友家子弟的自殺，總有很酷刻的批評，因爲他們的煩悶，都是外界加給他們的，可以優越的人力解決的；但在自己的煩悶是內部的天賦的，人力無可若何的，處在廿世紀優勝劣敗的天演公例競爭的過渡時期，若無一點才能，怎能在社會上立身？現在不得不走到自殺的一條絕路了！」

偃旗息鼓之討蔣

（老財）

蔣中討蔣通電之發出，已兩月矣，而不聞出師，諸將帥要人，或赴港，或稱病，不出席於國府會議；兩香然偃軍，偃其旗，息其鼓，若無所事也者，莫不以爲異焉？或曰：討之爲言，論也，蓋解釋當如論語「世叔討論之」之討。所謂討蔣，不過作幾篇文章，對蔣加以討論而已。觀於陳濟棠與何應欽等往來之電，孫科與孔祥熙宋子文等往來之電，陳銘樞與汪精衛往來之電，皆有對蔣有所討論，由此可觀焉，各持一說，俟其爭論終結，便可解決。因無須於出師！宜其偃旗息鼓也。或又曰：討，從言從寸，寸，借假作算，所謂討蔣，不過與蔣算賬而已！觀於四監委勸蔣之電，相蔣既縱宋子文從香國聯，財部數目，絕不持報，而蔣亦無使何應欽揭孫科鐵路部長二年數目未嘗報告，是彼此均要算賬也！諺云：大話怕算數。倘蔣香蔣和蔣此出，圖數目驗然，便可解決，延頸伸於出師。宜其偃旗息鼓也！一記者曰：果如所言，則我們小百姓，將害面說之矣！

立言

韶心

古人有言：「太上立德，其次立功，其次立言。」可見能爲立言，也是乘名久遠之一道。但是又有人道，「一言興邦，一言喪邦，」那就立言也，很容易了。稍一不慎，言之不得其道，不特不能垂名，而且可以即時惹禍。

不用說那個偉人烈士，假使吾們知道邵飄萍林白水死的故事，我們當會同聲一嘆。那一嘆，非祇嘆其不能善終正寢，而且嘆其爲什麼立言不看看風頭，以至一言喪身。他們身趨至乘，不為勸進，或是為主得賞從諛的，但他們爲什麼不寫，偏來寫些有骨有氣的文字，開罪於王公貴人，甘心而枉死城之一走。他們不是傻瓜嗎？

駝鳥政策未發明之先，大約已經有人知道立言之不容易，所以製造出一個金人來警告我們，以勿多言，多言多敗爲評諄之訓。是的，在這個世界裏，惟抱噤口無言，所以古人是朝聞道，夕死可矣的麼？這是何等安樂呢？就是不由自主的時候，百不由衷，也不妨說幾句悲觀的話兒，為明哲保身之妙法。

這樣，我們呼吸空氣的道裏，並不是非淵，但空氣枯燥得很像大沙漠，雖然沒有駝鳥，但有實行駝鳥政策的人。傳說洋死了，林白水死了，還有還有，許多的貧嘴鬼也死了，立言者欲求出於今日，亦唐宜聖教，頌德歌功無以遺。不過我自己也替自己擔心，因爲我不肯歌功，卻會唱毛毛雨。

評斷懷英女士的自殺（一）

——倪若谷齊齊哈爾寄——

本月二十一日天津大公報新聞欄內載有保定河北省立第一女子中學高級生靳懷英女士因先天病腦，遂萌自殺，仰藥於本月卅中，死於順育醫上，并有文詞哀感一字一淚的致某師的遺書。使吾人閱讀之後，不禁爲女士天賦的不幸，生前的志鬥，最後的自殺，起了很大的悲感，悲戚萬分情！特就此篇，作篇追悼女士的哀輓和祭禮！

自殺是「個人內心的思想與現實的人生起了極端矛盾和衝突的時候所產的一條絕路，牠的衝動力特別在思想與絕望方面有志未達的青年血管裏極爲厲害，試牠自行自裁的決戰，尤在高貴人類中少數高級心理的人纔會有的；在「好死不如歹活着」的多數低級心理的人，無論到什麼時候，很不容易發生這種危險。換句話說，自殺雖然是懦弱的行爲，無能的下策，然而，可決不是懦弱無能的人們所能做得到的，而確是性質和志趣極端剛烈而從大的青年們走不通人生之路時而在最後獨有的行爲；我敢這樣斷言不是懦弱人們的自殺，正是顯示女士性質的剛烈，並表現她的光明正大的人格！

自殺爲行爲，在個人立場上說，並沒有什麼道德不道德的；但在社會立場上說，在道德上確有其應負的責任。靳女士致她師的遺書，原文甚長，不便援引，僅紙錄的全文意義，約分以下

龍飛軒隨筆

龍飛

（四十三）

繻葛一戰，諸侯不知有周天子！

（四十四）

有可取之地，而不取，是爲失機，失機者敗；有未可取之地，而遽取，是爲輕敵，輕敵者亦敗。

（四十五）

子房運籌帷幄，決勝千里；孔明指揮羽扇，百戰百勝。

（四十六）

人不侵人自由，而後能自由；人若侵人自由，而己亦不能自由。

（四十七）

言論自由，而言論可以針砭；選舉自由，而選舉可以買賣；出版自由，而亂黨藉以鼓舌；結婚自由，而淫蕩亦作夫妻；軍閥用兵自由，而兵變迭起；政客集會自由，而會及互相詆誹。故余嘗曰：自由二字，可以禍人民，利國家；亦可以福人民，害國家。然福兮禍兮？是在吾人之能用自由，與不能用自由而已！

（四十八）

世人莫不求和平，而和平常不可得；世人莫不厭惡戰爭，而戰爭常不能免。

（四十九）

教師之良惡，於子弟前程，有莫大之關係。教師良好者，則子弟受其益，社會享其成；若教師惡劣者，則子弟受其害，甚至誤入歧途，而社會因斯，亦受其影響。其於一窳劣之教師，兩宜剷除，免留貽世間害也。

（五十）

治盜之法，如治洪水。洪水爲患，疏通於九河，以導之於海，使其有所歸宿，則其無流，方能免於患。不然徒堰塞之，據塞之，但見其氾濫愈甚矣！又何益哉？仙宜詳審長耳！

（五十一）

有高世之節者，必有違俗之行；有過人之操者，斯可建不世之功。然不遇明君，不遭亂世，其懷抱亦無由而自見。

（五十二）

治亂循環，禍福相倚，天下之事，有治必有亂，此天理之循環也；有福必有禍，此禍福所以相倚也。人能處世，居福而慮禍者，則福可保；居治而忘亂者，則禍未萌，而禍亂先生矣。

大掃除

蒂青

住在國內，最討厭的是臭蟲，住在南洋，最討厭的也是臭蟲。幾個月來，因爲受臭蟲侵擾的緣故，幾乎弄出失眠病來。雖然不時在床上把牠包剿一下，搜索一下，還加上木虱藥佈滿各處防線，總是沒法一網打盡。因爲臭蟲是神出鬼沒的，有時從木壁的隙縫鑽了出來，有時從黑暗的空隙殺過去，出沒無常，防也不勝防的。昨天趁着洗太平屋的機會，把床板椅和一些容易附着臭蟲的器物，通通都放進滾沸藥水裏去消毒，還把牆壁門戶都用消毒藥水沖洗一遍，把臭蟲殺得一個都不留。晚上睡下，很安適的得到一晚沉酣的安睡，足足八點鐘的甜蜜的安睡。因爲這次經驗，使我恍然於過去枝枝節節對付臭蟲之不中用，更恍然於大掃除殺蟲的偉力！

天下有許多事情是需要大掃除的：樹立民主勢力，需要把地方上的貪官汚吏，土豪劣紳大掃除；消滅內戰，需要把封建軍閥，與那政客大掃除；振興實業，需要把苛捐什稅，横徵暴歛大掃除；打倒外來勢力，需要把不平等條約大掃除；徹底的掃除，才是徹底的辦法！如果不能採取徹底的大掃除辦法，只得枝枝節節去着想，像設立一個公衆招牌的自治團體，便想要實行地方自治；設立一個福而不遺的福遺委員會，便想去福遺軍隊；打倒軍閥；設立一個國貨維持會，便想去提倡實業；搖尾乞憐式的去要求洋大人修改條約，便想取消不平等條約，這恐怕要空談幾年說步！

時局變動中，有力者絕非高歟掛上金字招牌，漂亮的幸頒；然究其內容，寄存有誤除嚴髓，謀肆結黠的決心，內容上還是只顧爭奪權利，互相傾軋。自己的弱點，還不能設法剷除，還顧他們變成革命的障礙，貧長發及不雜，如果真的有大掃除革命障礙的決心，請從他們自身先大掃除起！

韶心先生說：「我說民衆有四大弱點：貧愚私弱是也。」不錯，這四種病原菌，實在是中國人的致命傷。產生這幾種病原菌之主因，一方固然是外來勢力之壓迫，一方實由於封建餘孽、軍閥，官僚，土豪，劣紳之長期作祟，要根本消滅這種病原菌，那麼今日一般擁兵自衛的軍閥，製造內亂的政客，横行鄉曲，魚肉平民的土劣，都應該澈頭澈尾大掃除一下！

法蘭西的大革命，如果沒有八十餘年澈底的大掃除，把封建勢力根本肅除乾淨，恐怕革命將[illegible]時，也不能建立一個德謨克拉西的政府。俄羅斯如果沒有經過一九〇五年至一九一七年的長期鬥爭，把沙皇的統治，封建的基礎，剷除乾淨，俄羅斯的人民，從那裏去得到「和平與麵包」，又從那裏去建立一個蘇維埃的政府？

希望一班軍閥官僚土豪劣紳，洗面革心，真的爲民衆謀利益，是直等於與虎謀皮；希望在充滿封建餘孽的環境中，消滅內戰，實現和平，也直等於希望駱駝穿過針孔，直捷了當說一句，只有像洗太平屋一樣把封建餘孽和外來勢力掃除乾淨，和平才有希望。

模仿

韶心

記得住在廣州的時候，每早起來，總歡喜和隔着頭子到城隍廟隔壁的玉老吉吃早粥。玉老吉門口，也有一擔涼茶的買賣。我也飲過了不少了，味兒苦涼苦涼的。我是愛飲涼茶的，回到香港，求王老吉而不可得，遂不免有些不便；後來經過了一番選擇，廣生堂，大聲公，一葉竹，王老吉和其他磐等的涼茶都嘗試了不知凡幾。結果，一葉竹和王老吉的最可口，味兒不錯。但我因為王老吉的原故，不知不覺地總是想起王老吉來。我疑心他們的牌子為什麼這樣來倦巧，彼此相差，僅僅一點之微。是誰模仿誰呢？還是彼此影射？但這是沒法子解決的，因爲一個在這邊，一個在那邊，你有你的獨步偏方，我有我的道地藥材。誰不能說誰是冒牌的，雖然法律有禁止影射圖利的戰語。

由此一想，又想到其他的來了。有了歐陽戌隆的油，不可無歐陽戌隆，或者歐陽戊隆。有了朱義盛「老舖」，不可無朱義盛正老鋪。有了白菜來，不可無自菜來。心理學上似乎有過這樣的說過，模仿是人類的一種本能。這本來是好的，因為見了人家的好處，便去模仿一下子，卻不能夠神氣十足，也未必不可以亂假的。譬如，唐伯虎的畫好了，後來便累了不少人，嘔心嘔血的去學那位唐老夫子的神筆，學好了，還要改名換姓，寫上唐伯虎的名子，爲的是這種值錢。這也不能專怪畫師的多事，實在當人的鑑賞力是有問題，先名後貨，賢者不免。不過這專做模仿工夫的人，自己不是沒有心思，何苦要依門傍戶，埋沒了自己的創造力，替人家做傀儡呢？讀了三都賦，兩都賦一類的文章，心裡真有時感覺到無聊。

模仿和研究有多少不同，有哈格里佛士，有阿克來，有克倫普登，有卡特賴特，而後相繼，那紡織機器由草創的雛形到成功的地步。人類是有思想的動物，我們不要單以爲這樣好了，就算滿足，還要想想，還樣好不好。

稼餘雜憶（三）

——雪痕——

謝友劉子治和，有紅豆吟上下平長律三十首。去稿之冥蒼：藏存會譜品國壹二閱乔首，用印集中。水擊自混流滿畫出嗚和，値以事牽，未能劃約。其聲作有序，騁西田六，亦哀弊離，姑俳俳偶呢。序云：歲在丹寰赤奮若，余移家春江。斯地也，金碧叢窒，笙歌沸夜。圓橙替月，紫星照四達之衢；潤臉若花，一笑傾萬金之產。繁華十里，楚館秦樓，妖麗巫箐，吳娃越豔。足令西園公子，南國詞人，于焉眾街紅假，金迷紙醉。此間樂不思蜀矣。顧余於此乃有感焉！撩惆悵徵，愴然嘆歎，取次花叢，桶于回顧。話宿情于風月，吸君瑞舵偷生平；歐落晚于江湖，杜牧之自知薄倖。傷心人別有懷抱也。騷，絮語清游，相逢邂逅；紅樓幽築，偶接笑言。南國低豆愴相思，西神赤花開靦豔。琴聲引客，抑批杷樹底之門；花影依人，話豆蔻梢頭之句。春晴玉暖，處田蕭蕭之烟；月朗澄煌，碧宇澄澄之夜。相變星前下拜，借証香盟；孤三截以爲期，堅留後約。已而分飛勞燕，雪樹棚留，再證雪鴻，滄桑已幻。十分明月，方明終古長圓，一朵彩雲，竟被罡風吹散！忽聽鶯傳燕信，寫轉蟠嗁；彌了綠粉蜂黃，闌胭芳草。逃青衣于帝下，定證小姑嘔名；置紅豆于懷中，已是相思入骨。傷昔題琵琶于江上，哪麼淪落乎窮途；懷今持刀尺于樓中，甜忙生涯兮嫁娃。思之鳥咽，觸處悲怕。續由屏雲，倘入迷離之夢；曉風殘月，怕聞惆悵之詞。追思南浦相逢，結知堂于驕嘶；無奈東風作惡，肆摧殘于嬌柳嬌花！是以細緒撫聊，將詩寫恨。低恨欲絕，悠揚絃外之音；悉寫以韻，則折盤中之曲。非敢效詞客金荃之體，漢粉迷酥；聊以伸美人香草之思，實應詩夢。

國內要聞

陳肇英奉命赴閩

宣慰劉和鼎盧興邦兩師

聯絡各將領不致發生軍事

剿滅赤匪如期內可實現

（廿日南京電）中央委員陳肇英氏、此次奉國府命令赴閩宣撫劉和鼎盧興邦兩師、并商議防共剿匪事宜、剿匪計劃、軍事計劃上、當須迎擊赤匪、昨陳氏與記者發表、對時局之重要談話、茲分誌如下、

△剿共計劃　此次奉命兩師赴閩、剿共、擬於最短期間完全肅清、其計劃已分文武二略、同時進行、從軍事上、武力方面、由總司令已增加兵力、俾於短期內撲殲之、文治方面有賴劉總司令之和天放繼任省方、發表主其事、即在事實應為第一步、即由(?)部(?)絡地方下及民衆自衛團體、作嚴密之組織、俾使赤方當前嚴防、

△中委出發　此次赴閩、不特全體將士率師以便節、即文職官員、亦負重大使命、將總司令赴閩之前、曾規定計劃、中央委員除等應召前京外、為須分頭出發令處、其唯一工作、即係對地方上之公務紳士、聯絡團結、精誠方針、作政府後盾、洞自共匪肆擾以來、地方上之損失頗巨、咸受共匪之影響、凡屬凡無已中損國、不論良莠、一概視以土匪看待、致使地方紳耆、不敢露言社會重心、因之打倒、現各中委此番之任務、即使在地方上判定是非、分明黑白、若果係確屬殷實、無論如何、須錄其曲者使任地方工作、為地方上盡一部份責任、如係係土劣目賣、厕除俾從恢復地方重心云、

△閩省財政　閩省財政之困難、實達極點、良以地方枯瘠、收入甚少、最近省政府中、職伙食亦開不出、當之痛心、如中央再不予籌設辦法、必致不能維持、最近國庫兩發五十萬、然如杯水車薪、僅暫濟急、仍非長久之計、而商民則以貧困故、已不勝其負擔、五中全會閉、楊樹莊主席曾赴京與宋財長一度磋商、並閩略有眉目、

△粵軍問題　陳氏又語記者云、粵軍決不致發生軍事糾紛、全係黨的爭執、當然須由黨內解決、此次張貞與楊氏赴粵調停、結果極為圓滿、蓋中央猶如老大哥、粵陳好比小兄弟、如老大哥稍有過失、小兄弟盡量搞動之意、小兄弟若有不規行動、老大哥亦應加以糾正、總之此事互能諒解、絕不致發生重大糾紛、

△贛赤現狀　贛中共匪以朱毛彭賀等為最猖獗、惟民衆厭亂已久、共匪初以不完糧不納稅等美名誘惑民、於是盲從者大衆、迨既操持一地、隨威成立蘇維埃政府、逃向人民糧米、人民不特不能、其損失較完糧納稅誠不可以道里計、故曾受共匪蹂躪之人民、咸寄望須納稅、決不願受治於共匪、現為謀中央軍隊之至、故助剿共、必能收最短期間肅清云、

△赴閩日期　據記者又詢陳氏何日赴閩、陳稱定下星期三乘長(?)輪赴閩、此去任務除宣慰劉盧兩部外、尚須聯絡各方、共商防共計劃、因江西共匪自中央負責後、不免阻塞、現已縮小範圍、且有一部竄閩、一部入贛粵由寬解之勢、故劉盧兩部務防止共匪竄擾之計畫、且使不侵越閩省當地一步、吾此番赴閩之時、閩廳氏昨日午後曾與海軍部長楊樹莊一度討論閩省各種問題、因時或須與楊同時赴閩云、

孫本戎任閩軍總指揮

孫將赴泉州招集舊部

（三日福訊）粵國民政府為鞏固福建軍力起見、昨特明令委任孫本戎為閩省剿共討逆軍前敵總指揮、政府軍事委員會、昨（二日）經已如期就職、委任狀、並孫氏寧委後、即取道香港入閩收集舊部、及與劉和鼎盧興邦張貞接洽一切云、

官訊、閩省將領盧興邦、張貞、劉和鼎、方聲濤等、自粵方發表討蔣後、即先後聲(?)所部駐中閩南北線漳州廈門泉州一帶、準備響應、粵國府方面特派許崇智孫本戎等負責聯絡、並已內定任孫為閩省聯軍前敵總指揮、於孫軍前費已密飭粵部赴閩、昨據軍訊、孫本戎抵閩後、將在泉州收新舊部、指揮閩省軍事云、

日本積極向我移民

侵略東省不遺餘力

（長沙通信）日人視東三省為其殖民地、又以遼東半島（日人稱為關東州）為在滿洲發展之根基地、二十餘年來、慘淡經營、無時少息、在遼東半島之日僑、據五月底調查、已達一十萬九千七百餘人、較前十年增加五萬八千人、滿鐵沿線之日僑廿一萬六千七百八十人、較前十年增加十萬八百人、但日人猶以為未足、最近由大連土地移民會社、在遼東半島內、施行速度移民計劃、凡日本國內農民欲赴遼島久居者、每人給田地五畝、連其所需費、統由關東廳供給、因之、華人在島內之田產、已無自主能力、任憑日人收買、金州、普蘭店、每畝地價從前二十元、現在增至五十元、日人并不因價高而恆買、仍然購其變買、農民惜地賤、多要皆舉長春等地謀生、據云、以目下收買公順價形推測、半島租借之界線內大沙河以南、復河等處土地、不數年內、恐完全歸日人所有、但只收買菜圃、而不收買半島內鄉土地、不無另有作用焉云云、

又訊、今春、遼寧日總領事召集東北各地日領事開行政會議時、曾議定於本年內、向南滿洲各處殖日韓人民各若干、以期早日完成對滿洲移民二百萬名之大計劃、又據歸化我國之韓僑李某氏云、朝鮮總督府、計劃自今年起、每年向東省移殖韓民五萬人、目下、撫順、長春、通遼等地、韓民移殖者難計人數、而水田、即係此等移民、又日本拓務省大臣松田、定七月初旬、到東三省各地考察、觀其用意、亦不外計劃移民事宜、觀此種種、可見日人向東北移民正方興未艾、大好山河、供異族侵略、不知我同胞對之、發生若何感想也、

華僑保險有限公司

總行設在新架坡絲絲街門牌一百八十七號
德律風第五八〇八

THE OVERSEAS ASSURANCE CORPORATION, LIMITED.
187, Cecil Street, Singapore. Telephone No. 5808.

欲保摩托巴士及出租客車者注意凡照工部局章程投買保險者請向絲絲街門牌一百八十七號華僑保險有限公司接洽便可

電話五八〇八

（一）

大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最為正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國大事

看叻報能詳知當地商情

如承各界定閱本報請將此單寄下填明通閱報費並愛用本報

叻報
LAT PAU PRESS, LTD.
11 & 13, Cross Street, Singapore.

定報單

商號	門牌	埠	名
姓名	樓	街	號
蓋章			

本報報費定例（星洲每份八占 每月一元五角 全年十八元）（外埠另加郵費）（英國每年五元 外國每月一元）

本報電話七一六〇號

國內要聞　四

北江泛濫已成災矣

始曲英清諸縣多成澤國

琶江站毀路軌千數百尺　黎洞站崩一巨山

前晚廣韶車折回廣州之狼狽

（廿九日廣州訊）自入夏以來，西北江水漲，連日大雨，潦患之來，舉知不免，距廿六七兩日，北江始興及曲江英德清遠等縣，客兩驟旬，也無停息，山洪暴發，潦勢逐漸高馬洶湧，曲江英德成澤國，粵漢鐵路廣韶段北段，為石區下，大坑沙口河頭等站，及中段英德波羅坑連江口黎洞橫石升平琶江口等站，沿途路軌，均被淹沒，或被沖毀，琶江站段內，被沖毀路軌，不下千數百尺，而橫石升平兩站路軌，亦被沖壞不少，黎洞站內，有一大山傾潰崩寫，廿八日上午，被水沖崩，山泥傾壓於路軌，方數丈許，各站路基，被水淹浸五六尺，英德以上電報線，亦被水淹浸，英德以上對外，完全隔絕，昨廿八日，粵路中段，琶江以上，已不能通過車輛，現每日由黃沙行走客貨，祇開到源潭止，水勢方面，已設法將各被沖路軌修理，但因路勢未退，未能動工，粵北段由英德以上，受災情形如何，因電報線被淹，不能通報，詳情未悉，但聞英德全縣，頓成澤國，河頭沙口，水深亦逾丈餘，現水勢仍未盡退，在三數日內，省韶車盡仍未能恢復完狀云，又因該，粵漢廣韶段前日（廿八日）第一次客車駛至琶江口站，忽然停止前進，延至晚上十二時，始駛車返抵黃沙站，各搭客大為叫苦，聞該是日該段第二次客車，於上午八時由黃沙站開往韶關，曾行後，沿途幷無者何阻，及下午一時，車抵琶江站，忽停止前進，當時搭客約共有六百人，以此處來缺乏，十分擔心，乃紛紛詢問站中人員何以停止前進，及如何善後，各人以初時報至站長不在，不知因何停止進前，各客無可奈何，嗣後有六十三師經姓營長，排衆而前，嚴重質問，嗣附帶向無數萬，路局能否負責，亦無結果而退，各搭客至是祇得枯待及焦急，許久始聞路局以前途之原因，橫石以上，兩段水漲，路基損壞，但如何補救，仍無所聞，候至下午六時，該班客車始由琶江口退回下一站之源潭，九時由源潭返省，但各搭客央留之餘，嚴車由抵下一站之迴嘯，又忽然停止前進，並數人在黃源趕車不及，淨搭車返回，同搭該客車返省者，及返抵黃沙站時，已深夜十二時半矣，至於昨日之行車狀況，記者於昨晨向黃沙車站調查，聞昨日祇可開至琶江口，至於今日（三十）日行車狀況，則未能決定云，

西江上下游同告潦患

切接梧州快訊，謂梧河上游，連日大雨傾盆，廿五六兩日，河水徙漲丈餘，所有上游之木排竹筏船隻等，連日被水衝塌，隨水漂流，至梧州河面者，計有十餘起之多，廿六日，梧州撫河口之情益甚，因上游撫水湍急，亦被衝斷鐵纜，將該筏拿飄流而直向梧州河面，雇用火船前往拖回，幸人物尚無損失，又梧州兩河之水，每因時泛濫，但水勢較諸河方面稍緩，故沿河之竹木筏船隻等，並無損失，現梧州下關之低窪處，已被水浸，惟各馬路尚未受淹浸，倘再過數日，上游天雨不止，撫大兩河之潦水，則泊泊增漲，梧州將有水患之虞矣，又查梧州潦水增漲，廿七八等日，漲旋三水九釐，河「之水勢，亦增漲六七尺之高，而廣州市之天氣，則時晴時雨，且悶熱云，

郝景盛被毆案　激動全國人民公憤（三）

▽蔣夢麟電部請主持△

▽古物會開會籌應付△

身平嗤議會數華方團員，僅容二三人作後往途對付為方之桿子，以盡其篤所欲為之野心，預於新省最初飲附此途實介同給華方以重大侮辱（詳見獲夕郝君發表之文）之法人入境，不特罹禮節而絕料，且事實有必爲之證明也，

六月一日上午，法人卜安給我方團員郝君以重大侮辱，受辱團員八人，所攜照像機及攝照電影機共八具，法方亦不在少數，途中攝時攝照　偶當對方人員，輒意中阻礙或闖入攝影鏡圍，均屬日常經見之事，即記者亦有膠片三張，于攝照時爲法人闖入，致不用，是日車隊駐綏遠西北蠻哈習爾廟圍，法人正攝電影，郝未察覺，闖場中往場中取水盆，卜始而惡言見責，既而舉足交加，且發稱，郝被黨，郝亦不肯回擊，並信此不過給華人一點教訓云，當時被衆我爭，彼有熱線電，我方動隨吭亦無之，彼有手槍短槍，共三十八枝，機槍二架，我方僅軍參補爾器員共西手槍二枝，行經荒漠，遍蒙語言不通，常行數百里不見人烟，無政府，無軍備，無安適，此八華人，在本國領土內，直辱于外人釜中之游魚，彼以虐悍之心理，好發之行動加來，與之交涉，實無從交涉，同人在此忍無可忍之下，決定先令郝與記者退出，設法返回內地，訴諸政府，舉國方與乎新中國之革命民衆，因其自六人，當全命安全計，決至最刑後始一致退出，記者不敢，求信華民有使命，當日下午，匆匆與郝離隊取下行李，與其昧六團自作後別後，匆匆沙中一夜，次日始得漢商之同情援手，附駝隊苦行荒沙十三日，歷盡物質上之困苦，及近似土匪所給之恐怖，十六日安然達到北平，語云，士可殺不可辱，法人所給我華人之「殺辱」如此，此種奇恥大辱，凡我團員畢其身所不能忘不敢忘者，不知對此法人尚有何理由以繼續其「征黃」之旅行否，記者至此，於無可奈何中結束其任務，何以對鞍偖，乃金四上下一致負責之問題，（完）

精關於白攝電影，郝攝照關於生物之影片，卜安則告之日，香爐轉來須在法方影片出映之後，始行出映，以免影響彼等營業，卜安又謂稱，對於記者之向報紙通訊，表示不滿，翔由關馮哈德受世界某某大報五百萬佛郎之津貼，由該報見另有舉通訊員，故將使律貼發生影響云，吁，是何言歟，合作辦法上並未規定華方辦團記者不能參加，且記者自始即公開以記者資格參加者，不特行前報已向卜安明告，即中西文報紙，亦均有刊載，何竟至中途始發生異言，記者尚有其他理由，（一）華人參加，只限在國境一段，且係用華文發表，（二）彼方利用無線電，記者則由駱駝帶信，根本上，記者即無法與彼方競爭，（三）彼方自由在我國境內，裝置使用無線電，記者以華人觀察本國情況，在華新聞紙發表，誠不知其不可也，凡此種種，同人唯有憤之不理，我照我的電影，我發我的新聞，彼等蔑視華方權利之言論，祇作惡聲可耳，

華團將出發之前，褚會議度待新省情狀，對法人自由行動，極表不滿，而盼取締合同，勿使入新，然途中卜安諸袴，稍新省對法人入境，因表歡迎，只不願內地華人入境耳，新疆為我國行省之一，倘使往返，為香者所不絕於途，安有拒絕內地華人入境之理，法人故作此言，蓋以挑撥中央與地方之感情，

緊要啟事

啓者小坡大路坡門牌一百八十五號時利公司專營種種車出租及各車油油與種種車各項機具等，現再招新人李玉房入股凡前日與成公司有與街上路營號往來找銀數項及有關係揭借或擔保等事限于本日起一禮拜內到單前來理會倘過期不來理會係諸寶號自誤與玉房聯成玉記公司無涉恐未週知特登報端免致後論此佈

民國二十年七月十三日　「毛」

新舊東主 玉房 聯成玉記公司 謹啓

日間操勞備至，睡乃能恢復

好立克麥精牛乳粉

各藥房商店均有出售

上海…

霍爾士洋行總經理

1—31

市況一覽表

金融類

△匯兌
- 倫敦 每元值二司令三便士十六分之十一
- 紐約 一百元值 五十六元十六分之十三
- 巴黎 一百元值 一千四百三十佛郎
- 上海 司令 一司令三便士
- 香港 司令 十一便士八分之七
- 加爾 十三便士
- 荷屬 每元值 二司令十便士八七五
- 紐今山 每元值 二司令十便士八七五
- 暹羅 一百元值 二百三十四銖寬半
- 小呂宋 一百元值 一百十二元二五
- 安南 一百元貼出 三十元零八分之五
- 緬甸 一百盾值 七十八元
- 日本 一百元值 一百十三元

△中國
- 香港銀行 一百元 銀行貼出 五十四元半
- 廣州銀行 一百元 銀行貼出 五十七元八七五
- 廈門銀行 一百元 銀行貼出 五十七元八七五
- 上海銀行 一百元值 一百七十八兩半
- 廣州 和豐 一百元貼出 五十九元
- 廈門 和豐 一百元貼出 五十九元半
- 香港 和豐 一百元貼出 五十六元
- 上海 和豐 一百元貼出 一百八十二兩
- 汕頭 和豐 銀行 一百元貼出 五十九元半

△南洋
- 檳城 一百元貼入 二角五占半
- 爪哇 一百元值 一百五十四盾半
- 棉蘭 一百元值 一百五十四盾半
- 仰光 一百元值 一百五十四盾半
- 泗水 一百元值 一百五十四盾七五
- 巨港 一百元值 一百五十四盾七五

△錢
- 一百元值 一百三十九盾
- 一百元值 一百三十九盾
- 一百元值 一百三十八盾七五

- 英國男裝金錢半鎊 四元三角五占
- 英國女裝金錢半鎊 五元零九占
- 英國男裝金錢一鎊 八元七角
- 英國二鎊金錢每個 十七元三角七五
- 英國一鎊金錢每個 八元八角三占
- 英國四鎊金錢每個 卅五元二角七五
- 十足庄金每兩 六十三元二五
- 十足庄金每兩 六十二元七五
- 十足紋銀每兩 一元零一占

糖類 每擔
- 廿六號10粗花糖白糖 四元五占
- 二十二號粗花糖赤糖 三元八角半
- 廿六號竹網粗花糖白糖 四元零二五
- 暹羅玻璃庄冰花糖 三元九角半
- 暹羅玻璃庄冰花烏糖 三元八角半
- 四十四號庄幼白糖 四元四角

肉油類 每擔
- 廣府纖元半二砂肉油 十七元半
- 廣府纖裕半二砂肉油 十八元
- 廣府纖純半二砂肉油 十七元七五
- 常州耕記二庄砂肉油 十七元半
- 永昌安上二砂肉油 十八元
- [illegible] 十八元半

生油類 每擔
- 廣行八號燈頭印生油 十一元二五
- 泰生美華國印香生油 十一元半
- 仙頭順發標上生油 十四元二五
- 合順發二珍金標生油 十一元半
- 張明興二珍鷹標生油 十一元半
- 仙頭地球標二珍生油 十一元
- 大光八角日月印生油 十一元
- 廣和成八國孔雀標生油 十一元二五
- 泗水 食生油 十元七五
- 又八三角標生油 十元

椰油類 每擔
- 本坡和豐廿八庄椰油 十一元
- 又和豐十五斤庄椰油 十二元半
- 又六斤半食庄香椰油 十四元
- 檳城萬興美廿八庄椰油 十元半

漆類 每擔
- 興油漆原庄 六元二角半
- 色新漆庄 五元七五
- 紅頭漆上庄 三元五角
- 日本漆庄 三元

土油類 每箱
- 蛤坡二珍庄土油 五元五角
- 大順二珍庄土油 五元四角
- 箭坡二珍庄土油 五元
- 魚坡二珍士油 五元一角半
- 王帽二珍士油 五元一角半
- 熊坡二珍士油 五元一角半
- 十字坡二珍士油 四元八角半

荳蔻類
- 泗水軟子赤蔻參上 每車 二百四十元
- 泗水軟只赤蔻參中 每車 二百三十二元
- 泗水烏色蔻參 每車 二百一十二元
- 吉蘭上蔻參 每車 一百九十六元
- 暹羅上蔻參 每車 一百八十八元

甘文烟類 每擔
- 巴東頂上甘文烟 三十三元
- 巴東綠上甘文烟 三十元
- 巴東中甘文烟 二十四元
- 巨港白甘文烟 二十元
- 巨港中甘文烟 十七元
- 又綠庄甘文烟 十六元
- 又小箱甘文烟 十五元
- 又粗庄甘文烟 十二元

麵粉類
- 青鹿標麵粉 每包 一元三角半
- 水泉標麵粉 每包 一元三角
- 雙天鵝麵粉 每包 一元六角七五
- 雙鹿標麵粉 每包 一元六角二五
- 紅駒標麵粉 每包 一元四角
- 青鹿標麵粉 每包 一元四角半
- 五蝠標麵粉 每包 一元七角
- 黃鶴標麵粉 每包 一元四角
- 鹿花標麵粉 每包 一元四角七五
- [illegible] 每包 一元七角

老枳類 每擔
- 巨港老枳粒 四元
- 暹羅老上枳粒 四元七角半
- 巴東中上枳粒 四元半
- 巴東庄老枳粒 五元
- 巴東甘庄枳粒 十三元半
- 泗水老枳上 五元半
- 巴東枳餅九成 十元半
- 巴東枳餅八成 九元七五
- 巴中餅枳粒 五元半
- 北平八成枳餅 九元二五
- 暹羅枳米 四元
- 暹羅老枳米 三元七五
- 吉寧片枳米 六元一角

老孝類
- 絹庄老孝只 每擔 十二元
- 普通老孝只 每擔 十元半
- 萬順老孝只 每擔 十二元半
- 一號老孝仁 每擔 二十五元
- 二號老孝仁 每擔 一十八元
- 三號老孝仁 每擔 十三元半
- 普通老孝花 每擔 四十元
- 絹庄老孝花 每擔 五十元
- 萬順老孝花 每擔 六十元

粉條類
- 頭省二號麥粉 每擔 十二元
- 黃色一號麥粉 每擔 十三元二五
- 暹羅幼白米粉 每擔 九元二五

加薄棉類 每擔
- 士庫庄一號加薄棉 二十六元
- 又 沖庄一號加薄棉 二十元
- 又 正庄二號加薄棉 十六元
- 士庫沖庄二號加薄棉 十五元
- 日一號加薄棉 十六元
- 日二號加薄棉 十三元
- 日三號加薄棉舊 十元

白蠟類
- 金山蜂白粗蠟 每車 三十八元
- 金山蜂白幼蠟 每擔 一元二角
- 暹羅蜂白粗蠟 每車 二十九元
- 暹羅蜂白幼蠟 每擔 一元一角

蒜類 每擔
- 汕頭南蒜 四元七五
- 汕頭白蒜 四元
- 神金山蒜頭 四元七五
- 巴楷繩小蒜 六元
- 巴楷蒜頭 五元二五
- 品質火蒜 六元半
- 正金山散火蒜 七元
- 澳洲歸大蒜 四元七角半
- 金山大蒜 四元二角半

香椒干類 每擔
- [illegible] 十二元二角半
- 紅黑胡椒 十元半
- 又 [illegible] 四元

樹乳類
- 倫敦昨日價 三便士十六分之一
- 紐約電報價 六占八分之三
- (買方) (賣方)
- 現貨 九占半 九占七五
- 七月 九占六二五 九占八七五
- 八月 九占六二五 九占八七五
- 八至九月 九占七五 一角
- 十至十二月 一角 一角零二五
- 一號總 九占三七五 九占六二五
- 二號上皺花 九占二五 九占半
- 二號總花 九占一二五 九占三七五
- 三號總花 八占八七五 九占一二五
- 總什 八占一二五 八占三七五
- 樹木 八占 八占二五
- C號 九占 九占二五

咬九類 每擔
- 巴城一號咬九只 三十六元
- 又 二號咬九只 三十二元
- 巴東一號咬九只 二十五元
- 又 二號咬九只 二十二元

燕丕 每擔
- 暹尾庄舊燕丕 二十七元
- 暹尾燕丕上新 三十三元
- 暹尾燕丕中新 二十七元
- 暹尾燕丕下新 二十元
- 泗水燕丕上頭純 二十三元
- 泗水燕丕上 十八元
- 泗水燕丕中 十七元
- 巴城上燕丕粒 十九元
- 巨港上燕丕粒 十五元
- 巨港中燕丕粒 十二元

茨粉類
- 雙鳳標茨粉單庄 每擔 四元二角
- 三魚標茨粉 每擔 三元五角
- 東龍標茨粉 每擔 四元五角半
- 青獅大茨粉 每擔 四元四角
- 青塔標茨粉 每擔 三元三角

暹東烟類 每擔
- 巴東頂四和烟絲 四十元
- 巴東萬芳天烟絲 四十元
- 巴東協成大烟絲 四十二元
- 暹羅大肥上烟絲 三十六元
- 暹羅大肥中烟絲 三十四元
- 暹羅百五十庄上只仔烟 四十六元
- 暹羅八百四十庄中只仔烟 五十元

烏白蔴類 每車
- 泗水單皮白蔴 二百十八元
- 泗水雙皮烏蔴 一百九十八元
- 暹羅烏白蔴 一百八十二元
- 巨港烏白蔴 一百九十元
- [illegible] 每擔 八元二角半

甘蜜類
- 一號甘蜜食 每擔 十九元
- 二號甘蜜食 每擔 十六元
- 三號甘蜜食 每擔 十五元半
- 大個甘蜜餅 每擔 三十五元
- 小個甘蜜餅 每擔 三十二元
- 七層庄甘蜜角 每擔 九元二五

日落冬類
- 巨港日落冬 每擔 六元半
- 萬靈日落冬 每擔 六元二五
- 骨仔舖日落多 每擔 六元

土荳類
- 暹尾土荳 每車 一百三十六元
- 萬物白殼土荳 每車 一百六十元
- 廚國乘赤土荳 每車 一百五十五元
- 檳白殼土荳 每車 一百四十四元
- 泗白殼土荳 每車 一百四十四元
- 泗赤殼土荳 每車 一百五十五元
- 汶萊庄荳仁 每擔 六元二五
- 暹尾荳仁 每擔 五元
- 泗水荳仁 每擔 五元半

燕窩類 每斤
- 一號洞白燕選 二十三元
- 二號洞白燕 十七元
- 三號洞白燕條 十一元
- 巴城一號白唐燕 十五元
- 泗水一號白唐燕 十三元
- 二號白唐燕 九元
- 三號白唐燕毛上 六元半
- 頂上毛燕 每擔 八十元
- 中上毛燕 七十二元

椰干類
- 一號庄椰干 每擔 四元八角
- 二號綠上椰干 每擔 四元五角半
- 又次庄椰干 四元四角半

各色荳類
- 台白黃荳 每車 一百四十二元
- 透白黃荳 每車 一百三十二元
- 西城黃荳中 每車 一百三十六元
- 錦洲黃荳新 每車 一百三十二元
- 泗水紅赤荳 每擔 三元
- 牛庄紅荳 每擔 三元二五
- 新州白眉荳 每擔 四元二角半
- 青仁烏豆 每擔 三元七角半
- 特別大傘綠豆新 每車 一百六十八元
- 天津綠豆 每車 一百五十六元
- 泗水新大青綠豆 每車 一百十二元
- 暹大青綠荳 每車 一百十二元

米類

昨日行情
- 合豐發紅牡丹白米 每車 一百五十元
- 隆豐棧紅印白米 每車 一百五十一元
- 兩發利青芝蘭白米 每車 一百九十八元
- 又 紅芝蘭白米 每車 一百七十一元
- 益得利藍印白米 每車 一百五十三元
- 又 紅印白米 每車 一百四十五元
- 振盛棧青珠白米 每車 一百五十三元
- 又 青印白米 每車 一百四十六元
- 又 白米碎 每車 九十八元
- 里鑫寶白米碎 每車 六十八元

本日行情
- 鴻成泰青印龍米 每車 一百九十元
- 祥興隆藍鶴白米 每車 一百六十六元
- 又 藍佳音牌白米 每車 一百五十三元
- 兩發成紅雙發白米 每車 一百五十八元
- 又 青雙發白米 每車 一百七十五元
- 榮和隆紅錠白米 每車 一百四十二元
- 又 藍錠白米半 每車 一百一十九元
- 仰光敏黨白米 每車 一百二十四元
- 勝發紅輪轉占米 每車 一百四十五元
- 又 青輪轉占米 每車 一百十四元

魚干類 每擔
- 龍牙熱江魚大尾 二十四元半
- 又 中尾 十八元
- 牛江魚大尾 十一元
- 檳熟江魚干大尾 二十元
- 丹熟江魚大尾 十四元半
- 江中甘望 七元半
- 江大甘望干 十一元半
- 沙大王加 九元
- 又 中尾 七元半
- 港大白屎 十元
- 又中白屎 八元半
- 又 柳屎 八元半
- 扶歐烏屎 六元半
- 廣庄小鮎 十六元
- 又 鮎小 十四元半
- 沙庄小鮎 八元半
- 又 鮎小 七元半
- 蓮仙中巴土 七元
- 沙庄大石略 八元七角半
- 又中石略 七元半
- 又小石略 六元七角半
- 沙庄淵連 八元
- 又 小淵連 六元七角半
- 又中鳥里 七元二五
- 沙庄大鳥里 五元半
- 江大溫魚柚肚 八元
- 中溫魚柚肚 五元
- 吁大巴井 四元
- 大牛南半 十三元
- 大昔勞半 十五元半
- 江大巾冷 十三元
- 鴻大青鱗 七元半
- 暹大青鱗 六元半
- 中大薄鹽 十元半
- 洛力三甑魚干大 十二元半
- 又中尾三甑 十元
- 沙池大巴吉科 六元半
- 大紙影 十三元半
- 中紙影 六元七角半
- 中紙巴士 六元半

本坡新聞 二

麻六甲膠商曾江水君 提議救濟樹膠之三大計劃
毀滅膠樹 收積樹膠 抽額外稅
主張派代表團前往荷屬接洽

馬六甲著名膠商曾江水君，對於膠業，素有研究，日前提出救濟計劃，係對救濟膠業而發者，茲特探錄如下。

曾君謂荷屬方面前反對馬來亞所提議之樹膠限制計劃，以致現在荷屬一般較弱而力乏富裕之樹膠製造，日形退殺，其結果使一般執樹膠公司股票之股東及一般土人生產者，皆受莫大損失，考彼等所以取此策略，無非迷信「適者生存」之謬論，不知此種策略實行後，不但一般微弱之樹膠土人受莫大之損失，即所謂「適者」之大公司，其股東亦大受其累，若目前之狀況，永遠不變，則該公司等之股東將永無分利之日，彼等之損失爲何如乎。

現在樹膠價格之低落，由於樹膠生產過剩所致，此事盡人人所知悉之事，無庸贅述，但欲挽救此病，舍限制生產或用他種限制生產方略外，絕無別法，荷屬地前已喪了不少寶貴之光陰，以討論彼等應否加入限制計劃，但討論之最終結果，仍不主張加入限制，彼等之理由以爲一般土人生產不願限制生產者。

馬來亞政府有鑒及此，允許此間限制條例一代表團，至荷屬地與土人生產者直接談判限制計劃，將此事實行，我人堅信，彼土人生產者，必詳細知道限制生產與彼等實有利無弊。

荷屬地之大樹膠公司，應知道，馬來亞與錫蘭，決不再單獨限制生產，除非荷屬地也一起加入。現在最好之歐洲人之膠園及其他馬來亞之大膠園，其生產費最低，其每磅六占，最高爲每磅一角二，角二占。但荷屬地之生產較此爲高多矣。

在馬來亞之歐洲人之膠園，其生產費及膠園維持費甚少，彼等除租賃稅費，僱費，除草費，及地租費外，無須他種費用，故膠園停閉割時，每時之費用，不過四占或五占，若停割時，彼等每畝所擔負之維持費，每英畝亦不過四元至六元而已。地租與地之優劣而定，大約每英畝不過一元至四元。

假使膠園主人，萬一不能維持而倒了，膠園賣給他人，但膠樹仍舊生活如故，所以其結果不過膠園主人之變換，於膠樹之生產量，仍無影響，一旦膠價稍漲，則割膠如故，生產過剩如故，則價格又必低落，故現在一般好心之思想，將亞洲人排除於膠業之外，能使成功，對於樹膠園種之本身，仍不能解決，而況彼等之計劃，必不能實現也。

馬來亞之一切有限公司，若停割後，每年之維持費，大約每英畝每年爲十元至十五元間。

荷屬地之土人生產者，若在「適者生存」之競爭律支配之下，其所受之痛苦較一般馬來亞之土人生產者爲大，因馬來亞之土人生產者，猶然可起何之時，彼等可將膠園抵押，抵押於銀行，以所得之錢維持生活，但荷屬地之土人生產者，彼等無地契，當然不能用作抵押品，若錢用完時，彼等祇有將膠園放棄，使成荒蕪之地而已，因爲荷屬地不贊成加入馬來亞之限制計劃，荷屬地之有限公司，陷於破產之慘境而擧行清理者，指不勝屈，蓋可惜者爲此種有限公司之一般股東，彼等自身並無過錯，亦因之受累耳，現在之行情衰落，可說僅在起始，假使此種現象繼續三年或五年，我人可斷定，尚有許多生產者之有限公司倒閉及股東大受損失之事，繼續發生也，願目前觀察。

有人謂樹膠之生產量已較前減少，因有許多膠園，彼等自動停割，有許多公司，因膠價不振，缺少資本，已實行關閉，是一可惜之事，但一旦膠價，恢復相當價格時，一切停割之膠園，必恢復割膠，將使市面，再多許多存貨，則膠價勢必再跌，則形勢必然之事，故我以爲若欲使樹膠之價格免除猛漲猛跌及一切不合經濟原理之生產消費，國際樹膠生產限制辦法必須施行，此不但與於生產有利，對於消費者也大有益處也。

樹膠之生產限制辦法，曾存我農業，因現今世界，樹膠之主要生產地，祇有三處，即馬來亞，錫蘭與荷屬地而已，將三地政府能相見以誠，能互相合作，能顧到對方利益，大家心平氣和地討論出一個限制方法，此限制方法施行後，必使各方皆得其利益。

所以我人提議，要求各有關係之政府，再作一最妥之會商，始能得出一個方策，以解救目前之厄，實爲樹膠事業前途之福，若將不可能，則我人亦可知道我人應有之立場，準備戰鬭與敵人奮鬥到底矣，將一旦限制計劃實施後，樹膠必漲，樹膠生產國家，定有大宗收入，金融可以活動，則一切之貿易，皆能改良而得利，在他方面，一般樹膠製造者，因膠價之固定及市面之活動，一般人購買力之增強，事必大有利益可圖，故限制樹膠，必定一標準價格，使生產者與消費者之二方面皆得到利益，方可稱爲一個完善之限制計劃，現在鄙人（曾君自稱）已擬了三個限制計劃，任人選擇云。

第一種計劃

在樹膠產區之一般生產者，當得將一般土人生產者，將彼等所有之膠樹毀去，照彼等未毀膠樹前之生產量，由樹膠生產人，給以相當代價，每磅作三便士計算，此種代價，給與兩年，定爲五年，此法行後，荷屬地政府必不願允，土人減少生產量，勢必影響政府稅收，但政府可將該地樹膠出口，加以增多，以彌補所損所失乎，一切皆是之土人樹膠毀滅後，所存者爲有價值膠園，則將來生產與消費之平衡，可以容易糾正。

再者國際樹膠生產過政府，必須成立，協定，在若干時期內，不准再許人民種植膠樹。

第二種計劃

在自動限制計劃實行時，一般贊成限制之膠園，聯合起來，組織一公司，此公司，可收買一切不願加入限制之膠園之樹膠，照目前最低之價格，此種膠貨買得後，須將其運出市場範圍以外，在一適當地點，永不出售，除非樹膠價格，業已升至相當價格，合於經濟原理，則此種樹膠可以出售，其出售後所獲之利，必與一般不贊成限制者，按百分比例分配之。假如，當時樹膠之限制量爲生產額百分之五十，則必須將百分之五十之利，給與一般不加入限制者，如當時樹膠之限制量爲生產額百分之四十，則必須將百分之四十之利，給與一般不加入限制者，將當時之限制量爲三十，則給與百分之三十之利益，如此類推可也，其餘所獲得之利，則歸加入限制者所分配，或以之作爲收買樹膠園，將膠樹毀去，使生產量減少之經費。

此計劃與上計劃相同之點，即加入限制計劃之各生產與政府，必須立一合同，在幾年之內，不得允准土地，再爲種植膠樹之用。如此方能成功也。

第三種計劃

假使自馬來亞出口之樹膠，每磅抽額外稅二分，此種收入，若不與抽種樹稅混雜，而將其移用，專爲救濟樹膠之用，則此款已足幫助一般停割膠園主人，使彼等能夠維持膠園之經費，不致大受損失矣，此計劃之施行，若再採聯盟之，則凡在停割膠園，我人可估計每英畝每年之生產額爲四百磅，若以每磅三分計算，則每年之出產爲每英畝十二元，此款即上述所擔得之出口稅津貼，誠可使一般停割膠園之主人，有相當維持費，若一旦膠價增漲，彼等仍可生產，故此事應爲救急所樂爲也，此種計劃並非一種革命的方法，實爲一種很合理的必要手段，現在法屬印度支那，在現況之下，錫已採用此種方法，以救濟該地之生產者，法國政府，在其本國樹膠入口時，抽一小小附加稅，所得之款，即用以救貼法國殖民地樹膠生產者之經費。

此種計劃，法國業已實行，錫蘭我人希望，馬來亞政府與荷屬地政府，亦同樣採取此種方法，以挽救二地偉大資本所經過之膠業之劫運，當非弄份之也也。

成衣匠二夥計 因口角打架
共一界尺傷顱

上石龍岡路棄成衣店，有夥計二名，平素積不相能，大前日下午，二人忽又發生口角，梅稍其中之一，竟持預有鐵邊之界尺，向其同伴猛擊，其伴因避不及，致頭顱受傷，幸傷況輕微，并無大礙云。

撞車傷人
前晨五時許 牙蘭三條巷

上拜六晨五點四個字，牙蘭路三條巷馬路上，發生東輛巴示車相撞，車中一華人受傷，左腳略受傷，幸則一車則一名乘客頗輕受傷。

甲組足球迎環賽 工程勝戎軍

甲組足球迎環賽，昨拜六日下午五時，由工程隊戰戎軍隊，工程隊勇氣百倍，以二對一勝戎軍。

店鋪出租

茲有三樓之店鋪二間在衣箱街九號及十一號屋內之後部有空大之樓房每月租銀二十元欲租者請駕臨叻報館或以七一六四電話報知此佈

承頂聲明

啓者本坡吉希崙律門牌四百八十五號公祥號付貨生意原係李木鍾陳綬才陳東春陳文珍黃添福翁祖豐張開河等人自乙辛合資開創經營無異今張開河謝開潤業經將所得之股份即行退出請歸公人謝德秋鄭春國二君前來承頂中枝算清截在庚午年完月廿九日截止議學在辛未年五月廿一日該毋利賓公人面議頒楚註銷該股份歸公祥公司承受倘後開河有與街前來往揭借担保等項均由自登報之後向張君是問與公祥公司無涉與公祥號日後生意盈虧得失概與張君無涉特此登報聲明以免後論
「号」
退股人張開河
承股人公祥公司 仝啓
中華民國廿年辛未年五月廿一日

泣謝知友

蓼芝家門不幸，妻及妾配林氏出殯之日，辱蒙廿社團親友惠臨弔唁，往助執紼並贈以洋架花圈輓聯輓軸香燭誠意隆情厚誼，寸衷感德，本應踵門道謝，祗緣哀服在身，不敢前往，特登報端，藉表微忱。
許蓼芝杖子 應昭廣 應昭堅 孝孫 等泣啓 泰銘德敬貞娟聰
辛年七月十四日

新船到了 僑胞注意

敬啓者本洋行特由歐洲督造堅固快捷新式輪船一艘名曰海興常川往來暹羅檳城各埠行駛快捷準期不誤客位寬敞暑風通爽伙食豐美茶水足用招待週至配貨搭客諸君光顧請移玉駕臨本行接洽是荷
歡迎 海興輪準 陰曆五月廿九日 陽曆七月十四號 到叻 六月初一日 十五號 往檳城仰光
總經理 香港 多利顯洋行啓
總代理 石叻 陳元利 行

旗昌保險有限公司
在香港註冊
CHINA UNDERWRITERS LTD.
(Incorporated in Hongkong.)

諸君欲保貴 汽車 鋪亮 貨物
之安妥請到敝公司或代理人接洽爲荷
星洲分行 匯豐銀行三樓門牌四號
代理人 鄭志澄 本寫字樓內
電話 四二七六號

輪船入口

船名	由	到	公司
豐通	由北干巷誇	十五到	和豐公司
蔚勞鎮二	由網咯嘛	十五到	陳元利行
豐利	由丁加奴	十五到	秀印代理
新益利	由峇株巴轄	十五到	和益
新嚴生	由馬六甲	十五到	振豐
華南	由麻坡	十五到	振華代理
必打	由蘇坡	十五到	實得力洋行
勞倫	由馬六甲	十五到	實得力洋行
寶體	由安順	十五到	實得力洋行
馬加沙	由英得宜利	十五到	和蘭公司
知南武	由卜里	十五到	和蘭公司
多毛豐	由山口洋	十五到	和蘭公司
安順	由香港	十五到	伍示必洋行
義里日	由廿吧核	十六到	實得力洋行
不勞查知卜	由吉礁港口	十六到	實德力洋行
斯施	由直北	十六到	實得力洋行
古貍	由檳城	十六到	實得力洋行
新顿	由文島	十六到	聯美代理
嗎嘧卜利	由檳城	十六到	吳爾公司
美凱	由東亞	十六到	同美
峇勞碰	由龍坡	十六到	振華代理
馬谷卷	由關丹	十六到	實得力洋行
而蘭笑	由甑城	十六到	實得力洋行
多峇風	由峇眼	十六到	和蘭公司
多仰	由坤甸	十六到	和蘭公司
多峇	由占碑	十六到	和蘭公司
程江	由英得宜里汶	十六到	和蘭公司
十佐丁	由井里汶	十六到	和蘭公司
嗎寧	由安南	十六到	棉示必洋行
豐華	由檳城	十七到	和豐公司
豐和	由丁加奴	十七到	秀印代理
萬豐隆	由三寶壟	十七到	協榮隆
萬美	由峇株	十七到	順美
松峇沙	由安順	十七到	實得力洋行
楊勞叻	由棉年	十七到	實得力洋行
潔東	由龍六甲	十七到	振華代理
華生	由檳城	十八到	實得力洋行
基士那	由棉蘭咯	十八到	英寶得洋行

輪船出口

七月十五日拜三輪船出口

船名	時刻	開往地點	公司
和利	上午九點	往古里汶	開豐行
豐德	上午九點	往丹絨巴 加巴勞械蘭	和豐公司
豐昌	上午九點	往龜略文律	和豐公司
嗎讚	午十一點	往峇得宜利港口 峇拉汶米勞澳 浮羅峇勞峇峇	和蘭公司
學里峇	下午一點	往沙峇古達	泰興公司
福益灣	下午二點	往仲角 沙峇古碑	和益公司
知事士	下午三點	往文島 巨港	和蘭公司
白美鱗	下午三點	往吉膠港口 檳城	實得力洋行
萬松美	下午三點	往峇株巴轄	順美
坤和	下午四點	往坤甸	同益

七月十六日拜四輪船出口

船名	時刻	開往地點	公司
吉打	上午十點	往檳榔嶼 米勞	實得力洋行
金馬	下午二點	往香港 汕頭 廈門	和豐公司

胡椒粒

貨名		價
文島上庄白椒	每擔	三十一元半
新加坡上庄白椒	每擔	三十元半
新加坡上庄黑椒	每擔	十九元
正港上庄烏椒	每擔	二十二元

碩莪粉類

貨名		價
一號碩莪粉	每擔	二元一二五
細上碩莪粉	每擔	一元九角七五
中粒	每擔	四元二角半
幼粒一號	每擔	四元一角二五
幼粒	每擔	三元三角七五

錫 民國二十年七月十四日 每擔 五十七元二五 [illegible] 一百二十五 [illegible]

望子心切，人人如是，若要添丁，服眉壽丸。

眉壽種子丸

鸚鵡牌眉壽種子丸
專補先天不足，扶陽固體，補氣生精，頓弱之人，服之可成健男，強偉有力，益氣百倍，誠廣嗣之金丹，生男之寶也。
每盒連外埠二元五角

香港永樂街　瑞昌　西藥行謹啟

清波來洗濁，隱疾消除，

鸚鵡牌 射洗白濁藥水

此水專治男子白濁女子白帶淋症如神
香港永樂街 瑞昌 西藥行
每樽五元 半打二十五元
各埠藥房均有代售

南洋總代理　石叻　庇能　槓羅　曾豐大商店

準備勞力一天工作

出作入息活潑剛強

偉哉其人出作入息卻能精神爛漫然後足以勝勞而外內俱健康是蓋伊不可清導丸平肝滌滯腸胃一劑妙用[illegible]以強精神於以[illegible]所有[illegible]口臭肝旺胃呆頭痛神昏諸般痛苦莫減能[illegible]油[illegible]起[illegible]其[illegible]「婦人[illegible]以致內[illegible]濁神[illegible]飲食[illegible]清導丸[illegible]今已精神活潑康健無[illegible]」
清導丸各藥房均有出售
各埠藥房均有出售

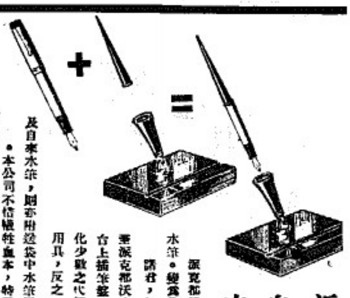
PINKETTES

山得爾彌地

山得爾彌地藥丸爲治五淋白濁最見效之藥
蓋如照法服之無論久新輕重痛而且腫只須兩日
痛除腫退濁止淋通再服五天一共七日定可除根
保無復發故泰西各國諸醫無不謂之濁淋聖藥中
國通商各口一概藥房亦無不樂爲代售以愈沉痾
惟　購者須知此藥惟法國彌地一家所製方稱
不僞名馳天下故於每丸藥上有印㊞記者庶非假
冒至其服法初服每點鐘一丸至兩晝夜盡若不間
斷無不淋通濁止腫退痛除如是每天再服四丸至
滿七日定可除根永不復發但於服藥之日必須戒
兼毋使勞動忌食性熱之物更忌房事

各藥房代理購買

Obtainable in all Dealers
INDENTING AGENTS
BARKER SON & CO.
SINGAPORE.



派克都沃自來水筆之特色

派克都沃自來水筆，可由台上水筆，變爲袋中水筆

諸君，如將袋中派克水筆，持至派克都沃水筆代售商處，購買一台上插筆盤，加贈一圓錐筆套，故化少數之代價，即可獲得台上全副用具，反之，如購買台上全副用具及自來水筆，則亦附送袋中水筆座蓋一只

●本公司不惜犧牲血本，特舉行一寶一途之優待辦法，以答惠顧　諸君雅意

派克都沃自來水筆，經四十七次之改良，故書寫時毫無澀覺，其儲墨水管，亦較他種同一大小自來水筆，可多儲百分又十七•四之墨水。（五）

大枝十四元　中枝十一元　什色
雲石色二十二元　二十七元
代理人
星加坡美士佛亞坊吉大樓二樓[illegible]有限公司

各等店有出售往觀試
上商均代請與用

美國製造

Parker Duofold

經英政府皇家化驗所化驗能斷癮補身

馮氏斷癮

救苦金丹

鴉片流毒 ◎請早戒除◎

有六十三年之歷史經驗百萬人之證明

南洋[illegible]星嘉坡[illegible]

勦匪軍

仍分三路進勦 進行頗形順利

※贛省勦匪軍。繼續分三方面圍剿共匪。進行頗形順適。匪衆多望風而逃。

何應欽報告

廣昌旦夕可下

※前敵總司令 何應欽報告。富田紅匪現向閩邊逃竄。左翼軍已迫近白水。廣昌旦夕可下。

陳銘樞報告

寧都龍岡東固一帶 現尚爲朱毛匪佔據

※右翼軍司令 陳銘樞報告。孫連仲部九日已先克復東陂及新豐市。該處紅匪退守洛口。朱毛股匪現齊集于寧都。龍岡及東固各地。

蔣介石

令何鍵堵截赤匪

※蔣介石電長沙何鍵。令各軍堵 截紅匪逃竄贛湘邊境。

顧祝同任警衛軍長

原有所部歸劉峙節制

※顧同調充 警衛軍軍長。原日所轄之國軍第一軍共三師。已撥歸劉峙節制。

旅滬川人

請願寧府收回 王家沱日租界

※四川重慶下游五里之王家沱日租界。本年九月期滿。旅滬川人請南京政府 屆時向日收回。

邵元冲希望

各省政府 澈底清毒

※昨日國府紀念週。立法院副院長邵元冲出席報告。謂財部所設各地之禁煙查緝處。已照禁煙會之請一律撤消。中央厲行禁烟。各省政府應秉承中央意旨。澈底做去。毋假借名目。陽奉陰違云云。

孫本戎

計議增援閩軍

※閩軍前敵總指揮孫本戎。昨日在總指揮部會議。討論增援福建事宜。

粵國委

唐孫許汪擬赴桂 視察黨政軍近況

※廣州國府委員唐紹儀。孫科。許崇智。汪精衛。准備赴廣西。視察桂省黨務政治軍事各項近況。

粵國府

擬發行庫券五百萬 以海關附稅作抵品

※廣州國民政府。準備發行庫券五百萬元。以海關附加稅作抵。

［以上香港專電今晨八時二十分到］

來論

蘇俄伍年計劃鳥瞰

思愼

蘇俄自十月革命成立以後，使人嘆稱革命怪傑尤勝於康俄偷者，已被蘇俄當局驅逐出國了。此怪傑是誰？即當日執率赤軍大戰歐洲聯軍於俄境而能以能人之奇才，所謂敵人稱負面使屈服之托洛斯基者。同時列寧更以偉大心血把國內政爭組織起來，卒把國內紛擾的減，而能轉移方秩序恢復轉態發有條。本來偉人的天賦，是以一個民族的興盛，可是這種偉人因爲於環境道路的緣故，往往會使一國政治安定的時候，又不知不覺便生出危險來。蘇俄當局很明白調節托洛斯基的偉大人格與功業，因爲他們的思想過於激烈，恐怕將來對於蘇俄與國際間會發生影響。列寧在他的革命事業半成當中，不幸死去，剩下的軍事領袖托洛斯基也不久被蘇俄當局驅逐出境了。

那麼現時蘇俄的執政者是誰呢？自然是約藏史達林了！史達林本來是猶太人而入俄國籍者。史達林雖然是個獨裁偏斷的人，然而他與歷代的獨裁大有不同之處，史達林不相信所謂軍事的獨裁，他心目中祇知努力於實業的獨裁。史達林並不強迫國民在軍事旗下向外備攻，他惟有領導國民在實業旗下向內奮鬥。史達林不把五年如何計畫調兵遣將，所擬戰壕，建築鐵網或加添飛機，向外襲擊。他寧實施確定了朱幣的內部基礎，然後對外方有把握。史達林正在努力招集全俄男女參加所謂實業戰爭來向世界的資本主義國家宣戰。這種鬥爭唯一的武器，就是他們的「五年計劃」。

蘇俄在史達林領導之下，五年計劃的實行是從一九二八年始，到了現在差不多已經行了一半。史達林因爲要履行及完成他的實業計劃，不惜把全俄十四千萬人口的肚皮緊緊束縛起來，忍苦耐勞，粗衣節食，拼以很牧外國購來的機械，努力令俄的機械充分燃武裝時。史達林就可以隨時向那方國實戰了。莫斯科的軍部政治訓練部最近曾用圖畫方法把外國失業工人的痛苦以及美國大實業公司如何操縱金融的黑幕，儘寫什麼標上，以廣宣傳，自前兩叢潤案已告停點，在歐美資產國的失業工人，何止千百萬計。蘇俄的執政者史達林曾大聲疾呼說：「這是我們的勝利啊！」因此我們確定了蘇俄五年計劃的實施，正是他們時中擬行九年實業鬥爭的大寫真。

試看蘇俄的來源本是很豐富，他的領土橫佔了歐亞二洲的大部份，蘇俄以強迫制度下所產出的商品，能以低價奪取世界的煤油，材木，針火木，銅，金（金礦）及麥等市場。蘇俄當局不獨積極恢復他的商業地位，並復盡設收許多歐洲美等國的機械專家來教練本國的國民。蘇俄並不怕敵人誣陷他國在商業上競爭，因爲他的出品成本輕廢比較別國的價廉，而最恐的就是國際間的聯合抵制，除此以外，蘇俄在國際貿易上簡可無虞了。

最近路透電宣稱，蘇俄爲着準備爭奪世界市場起見，已決定在最短時間內建造大批商船，蘇俄勞工委員會已調查莫斯科高等經濟委員會建造商船四十四艘，共十七萬噸，又油池船四艘及較小船多艘，皆預備明年底以前造成。在一九三三年的計劃，則含有設立造船廠及浮塢兩所的擴大建設。昔日列寧與托洛斯基曾理想着紅軍的勝利把共產主義擴張到國去。但他們一心以爲可以用紅軍的力量來解放世界的無產階級民衆，結果他們的武力處成泡影。現在史達林做了蘇俄的執政者，他的主張自然不同，他對於用實業鬥爭的方法來替代武力方法把共產主義推廣到世界去。史達林不顧什麼蘇俄痛苦與如何艱困，蘇俄的人民在他實業旗門之下是要忍苦許多苦楚，等到看齊甘來時，蘇俄的真像便可以舉證於世了。

試美諸國願於蘇俄五年計劃的繼續成功，大家也願意和他親近了，美國自工黨執政後，麥唐納爲上候復與蘇俄通商。英國當局也正在考慮他們的「五年計劃」來增進大不列顛民族的實力以及保障帝國歷來獨享的利益。蔣介石料想不到的南京政府爲組織設置行所謂伍年計劃。蔣介石自從[illegible]的軍機縱和入蔣作賓氏由德返國後，便在國民會議席上發表什麼與蘇俄的種種目相矛盾的論調，並作大言要公佈本國府的什麼伍年計劃來欺騙國人。我們姑勿論將政府過去政治及軍事的設施如何失當，我們祇看現中國當局者如能誠實當地遵循和平，來整頓國家的內政，雖過十上人家伍年計劃的試驗，最低限度也要有數拾蘇俄能於大革命後積極建設的大決心，那怕中國不出人頭地嗎？

取消掛沙聲明

啓者一九二四年四月八號唐澤[illegible]授權與張[illegible]司理星加坡義豐年理[illegible]事一向無異茲因張澤另謀良計告辭不加增義豐司理，職故特將原日之掛沙紙取銷此由通告日起凡有各賓號與義豐來往文件等請交吉隆坡義豐唐澤民接洽便妥此告

民國廿年七月十號　張譯全　唐澤民　啓

「孫乙」

露保年

強健身體之食品

Roboleine

THE FOOD THAT BUILDS THE BODY

露保年乃搆造人體之食品爲醫藥界所樂用已逾二十餘年在倫敦各醫院中此種食品之施用極廣蓋因露保年之成份及調製法極其適度最能滋助生機其味亦異常可口最適於病後調保及年老者補養身體之需以此露保年極易於消化而富營養素

上圖乃係露保年之罇庄形式欲求健康者請服之

立刻可置多量

熱水

此種奢華之享受只需每日數占便足矣

請至工部局辦事處煤汽部參觀種種不同之保水爐

法國婁地千路白濁丸

担保三點鐘立見奇效

此藥丸創於一千八百十四年爲世界上最靈効之白濁藥治五淋白濁尿管膿痛服三點鐘內立見奇效

各藥房各處藥行均有代售

南洋總代理 [illegible]

夏露氏補酒最能恢復健康與精力

人身之衰弱原無足奇惟夏露氏補酒卽能恢復健康與精力此酒極爲滋補予人身富有紅血補充精力健造人身之全部其一點一滴皆有健身之可能使諸君享人生之幸福也

可向各上等藥房及新嘉坡馬檳城之非洲及東方（馬來也）有限公司購買【三】

恢復健康之上等補酒

[illegible]

鳳凰標汽水

首屈一指之飲料

水質清潔 氣味芬香

價格

大瓶梳打水每打六角　小瓶梳打水每打五角

大樽菓水每打八角　小樽菓水每打六角

特製新鮮荳水 [illegible]

[illegible]每打一元二角半　半打[illegible]

星洲安順律六十三號

鳳凰標汽水公司

電話三四六 啓

牛及厩牛乳之勝利

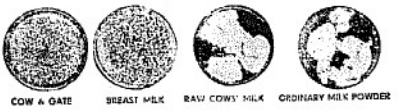
天然日光富有D維太命

此種牛乳及人乳二者之滋養料在小孩胃中極其相似可於顯微鏡中見之并請注意并非本公司製造之進步須知生牛乳爲少孩之滋養料也下圖卽顯微鏡所發出之[illegible]乳之能力此由右而左

LET THE MICROSCOPE SHOW YOU

the extraordinary similarity between Cow & Gate milk food and Breast Milk in a baby's stomach. Note also that ordinary milk Powder—that is not prepared by our Improved Process—is no better than raw cows' milk.

Raw cows' milk is no food for human babies. Nature intended it for the calf!



Cow & Gate is Guaranteed free from all ADDED Chemical Vitamins

It is already rich in the vitamin of *natural* sunshine, building straight bone and firm flesh without unnecessary fat

"Cows' Milk Made Safe and Suitable for Baby"

The Food is made freshly for each order and shipped fortnightly to Singapore. *Obtainable at all stores throughout Malaya*

Sole Agents for S. Malaya, Sarawak, etc.:

SASSOON & CO., 98, Robinson Road, SINGAPORE

For Adults and Older Children try Delicious Cow & Gate Chocolate Milk

（一）本牛乳（二）人乳（三）生牛乳（四）牛乳之能力

此種牛乳確保絕無加入化學之維太命蓋已具有天然日光之維太命故能建造人身結實與康健故此種牛乳係一般嬰孩每兩週付寄至星洲各馬來半島各商店皆有出售

沙勝越馬來半島等處之代理人

新加坡羅敏申律九十八號沙順公司

使小兒加餐

用嬰孩自己藥片

小兒飯食偏嗜苦其父母者往往以厚味充饗之品榨果汁消化愈弄愈滯食慾不下矣前之之法端在調和其腸胃發生其吸納之機能嬰孩自己藥片卽是其此奇效之小兒專藥凡欲小兒加餐而得強健者其勿忽

山東省昌美克汽車工廠經理霍君

振芳來信云「小兒偏食甚少肌膚黃瘦軟弱異常今夏經幸會西醫生介紹服用嬰孩自己藥片食慾增加服後體重日增身體壯肝活潑非常此皆貴藥片之所賜也實深感戚」嬰孩自己藥片各藥房均有出售或向星嘉坡馬六甲街韋廉士醫局函購

下列肖像兩幅 係由原相片繪來

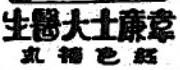
紀事之切實無過於攝影機攝影既而事於殊物無論好壞一律映收絕無虛偽此現年攝影機指示我們陳君金泉病時之情狀和後被復出一影則其身體卽然進步蓋服用天下馳名補血健腦聖藥韋廉士紅色補丸得其去病壯身之力也

陳君係江蘇林梓陳萬興綢莊主人其來書云「鄙人幼年血虧多病復爲生計操勞愈形衰弱神疲食減肌瘦面黃百治無效迫服韋廉士紅色補丸方覺食慾漸增精神漸旺安卽耐心守服卒得體重復原康健重享幸上小影兩幀何足用此丸之前後以證其功效爲如何也」

韋廉士紅色補丸各藥房均有出售或直向星嘉坡馬六甲街韋廉士醫生藥局函購

特別警告

以身體之健康爲重者必須注意凡購[illegible]韋廉士醫生紅色補丸[illegible]去病強身[illegible]



韋廉士大醫生

紅色補丸